

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

## MTI BELFOLDI HÍREK



B 1 kiadás 1958 augusztus 20 7 óra 00 perc

A bányásznapi újfajta színes ólomkristály hamutartókat kap a kereskedelem a Tokodi Üveggyártól

1958 augusztus 20

A Tokodi Üveggyárban legutóbb különleges, színes ólomkristály hamutartókat mutattak be a kereskedelemnek. Az újfajta disztárgyak gyártását rövidesen megkezdik és a bányásznapi vásárookra már többszázat adnak át a kereskedelemnek. /MTI/

- 0 -

A tavalyinál ötmillió forinttal több húséjuttalmat kapnak a pécsi és a komlói bányászok

1958 augusztus 20

A Komlói Szénbányászati Tröszt üzemében az idén ötven százalékkal kevesebb a munkásvándorlás, mint az elmúlt esztendőben, az igazoltalanul mulasztók száma pedig még sohasem volt olyan alacsony, mint az idén. A pécsi trösztnél hasonló a helyzet. A munkafegyelem javulása kedvezően befolyásolta a termelést és a húséjuttalom alakulását is. A két tröszt dolgozói az idén ötmillió forinttal kapnak több húséjuttalmat, mint az elmúlt évben. /MTI/

- 0 -

Új szobor-moделlek készültek el a Herendi Porcelángyárban

1958 augusztus 20

A Herendi Porcelángyár iparművészei közül Káldor Aurél a Pillangókisasszony opera főszereplőjét Cso-cso-szánt mintázt meg, Bartha Lajos iparművész pedig Vágyódás címmel készített új női aktot. A művészi modelleket a gyár formázóműhelyében rövidesen kisebb sorozatban készítik el. Mindkét szobor, színes és fehér változatban, a jövő hónapban kerül az üzletokba. /MTI/

- 0 -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2 kiadás 1958 augusztus 20 7 óra 10 perc

Augusztus 25-én hajózási ankét lesz Győrött

vid KI/TE/GG H 1958 augusztus 20

A háboruban elpusztult győri hajóállomást a hároméves terv idején hárommillió forintos beruházással újra felépítik. Győrnek és környékének a vízforgalomba való bekapcsolását augusztus 25-én hajózási ankéton készítik elő. /MTI/

- o -

Önműködő kőzetfurógépet próbálnak ki Komlón

vid KI/TE/Gg H 1958 augusztus 20

A komlói Kossuth-bányán próbálják ki a Budapesti Préslégszerszámgyár 33 kiló súlyú, vízöblítéses kőzetfuró gépét, amely a vájárt kímélve önműködően - a gép hátsó részében elhelyezett dugattyú segítségével - tolja magát előre. Az új furókalapáccsal nyolc perc alatt 105 centiméter mély lyukat fúrnak, ami igen jó teljesítmény. A géppel a komlói bányászok huzamosabb ideig dolgoznak és a szerszámgyártás megkezdése előtt a tapasztalatok alapján esetleg módosításokat javasolnak a gép tervezőknek. /MTI/

- o -

Három év alatt százhuszötlemillió forint tanácsi beruházásokra Baranyában

vid KI/TE/Gg H 1958 augusztus 20

A Baranya megyei tanács a hároméves terv időszakában 122 millió forintot fordít beruházásokra. Az összegből lakóházakat javítanak, 81 új tanterem, 21 pedagóguslakás és 285 férőhellyel új óvodák épülnek. Öt új orvosi kórházat létesítenek és 210 ágyasra bővítik a komlói kórházat, amely a napokban készül el, egyelőre 110 ágyval. A megyei jogú Pécs város tanácsi beruházása nincs benne a 122 millió forintos összegben. /MTI/

- o -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3 kiadás 1958 augusztus 20 7 óra 20 perc

Kiváló minőségű a szabolcsi dohány

1958 augusztus 20

Szabolcs-Szatmár megye ismert dohánytermő vidékein minden évben 15.000 holdon kerülnek földbe a dohánypalánták. Az idén foként a szabolcsi fajtához ragaszkodtak a termelők, amelynek területe mintegy 40 százalékkal emelkedett a hevesi és a debreceni dohányfajta rovására. A termelők elgondolását a jó termés igazolta. A szedést még csak a napokban kezdték meg, de a nyíregyházi dohányfermentálóban máris ötezer mázsa illatos, elsőosztályú levelet szárítanak. Csak a megye állami gazdaságaitól naponta mintegy 300 mázsa szabolcsi dohányt vesznek át.

A fermentáló szakemberei felbecsülték a termés mennyiségét és minőségét is. Megállapították, hogy a termelőszövetkezeteknél általában 10 mázsa a holdankénti dohánytermés, míg az egyének 7-8 mázsát takarítanak be. A begyűjtött adatok szerint az idén mintegy 40 százalékkal több lesz az exportminőségű, világos dohánylevél, mint az elmúlt évben. /MTI/

- o -

Fertődi rozsmentes búzát vetnek ősszel a szigetközi termelőszövetkezetek

1958 augusztus 20

A Szigetközben a hédervári Rózsa Ferenc Termelőszövetkezet 22 holdon takarította be a Fertődön nevelített és tavaly fajtalesztést nyert rozsmentes búzát. Összesen 380 mázsa szem termett, ami 17,5 mázsa holdankénti átlagnak felel meg. A nagyszerű eredmény arra indította a szövetkezetet, hogy ebben a gazdasági évben már 130 holdon termessze a kiváló búzafajtát. A szövetkezet egyúttal kezdesz segíti a szigetközi és Gőr környéki termelőszövetkezeteket is, hogy minél nagyobb területen szaporítsák a rozsmentes búzát: 18 közös gazdaságnak 110 mázsa vetőmagot adnak át. /MTI/

- o -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4 kiadás 1958 augusztus 20 7 óra 30perc

Kétszázhuszmázsás átlagtermést ígér a besnyői Sallai Termelőszövetkezet cukorrépája

1958 augusztus 20

A besnyői Sallai Termelőszövetkezet 70 holdas cukorrépatábláján olyandus a növényzet lombja, hogy sehol nem látszik ki a föld. A cukrot adó gyökerek máris általában 70-80 dekásak. A becslések szerint legalább 220 mázsás termésre számíthatnak a Sallai Termelőszövetkezet tagjai minden holdról.

A Sallaiban, az idei kedvezőtlen időjárás ellenére a gabonafélékből is bő volt az aratás: búzából 12,5, tavaszi árpából 10, őszi árpából pedig 15 mázsát takarítottak be holdankinti átlagban.

Valamikor 10.000 birka legelt a mai Besnyő község, s a Sallai Termelőszövetkezet határában, csupán 400 hold lucernás törte meg a pusztát egyhangúságát. A Kolompos-major volt a központ. Most göbölőket és sertéseket hizlalnak Kolomposon. A napokban vitték el olasz kereskedők 70 hizott sertést és 25 göbölőt. A göbölők között volt több is, amelynek súlya meghaladta a 12 mázsát. Ezekért egyenként több mint 18.000 forintot kaptak. /MTI/

Csoportosan tekintik meg az Országos Mezőgazdasági Kiállítást a Vas megyei gazdák

1958. augusztus 20.

A Vas megyei falvakban már árusítják az Országos Mezőgazdasági Kiállítás jegyeit. Az érdeklődés igen nagy, több faluban csoportos utazást terveznek. A tompaládonyi ezüstkalászos tanfolyam fő hallgatója és vezetője már megvásárolta a belépőjegyet és valamennyien együtt tekintik meg a látványokat. A rumi és a kemencsnagasi gazdakör tagjai ugyancsak közösen látogatnak el a fővárosba. Több Vas megyei szakcsoport is az együttes utazás gondolatával foglalkozik. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1958. augusztus 20.

12 óra 0 perc

Dobi István rádióbeszède az Alkotmány Ünnepe

1958. augusztus 20.

Kedves hallgatóim! Alkotmányunk ünnepén szeretettel és barátsággal üdvözlöm Magyarország dolgozó népét. Az iparban, a mezőgazdaságban és a tudomány műhelyeiben egy napra megáll a munka. Nincs parádé, nincs díszmagyaros, sujtásos urak-kivonulása, de megvan az ünnepnek a belső tartalma, értelme: egy megváltozott, átalakult és tegyük hozzá, hogy az ellenforradalomban nagy teherpróbát kiállt ország, államrend és nép saját felemelkedését ünnepli és mikor a jövőre gondol, a további fejlődésnek - szocialista fejlődésünknek - mérhetetlen lehetőségeit vizsgálja.

Honnan indultunk: kérdezzük ezen a napon és sok minden megfordul a fejünkben, nekünk idősebbeknek, amit a fiatalok talán már elképzelni sem tudnak. A gögös kastélyok, benne az urak, akik szóba se álltak velünk, emberszámba nemigen vettek. A kastélyok legtöbbszörében most iskola van, kulturotthon, valami gyűjtemény, vagy éppen egy termelőszövetkezet ütött benne tanyát.

Megfordulnak a fejünkben a tízezer és a százezer holdak, ahol agrárproletárok dolgoztak, koplaltak, ették a cibere levest, s ahol egy embernek, egy családnak arattunk százan, meg ezren, nekik takarítottunk be. Hol verték el a pénzt? A világ minden mulatója, fürdőhelye, kártyabarlangja kevés volt nekik. És mit ártak nekünk? A földes lakást, a közös konyhát, kiverhetetlen társbérletnek a patkányt, a rongyoskodást, életünkben nyomoruságot, holtunkban a szegények temetését és azt az öl földet, amit a temetőben mégsem lehetett megtagadni tőlünk. Mi fáradtunk és ők jártak pihenni. A tengerparton töltötték a nyarat, nekünk a falu végén a libausztatot hagyták, vagy a lassu vizű Dunát, aminek a vizét mégse lehetett befoglalni, kikapartítani. De tuléltuk őket.

Es tuléltuk a csepeli, a rimamurányi, a tatabányai, a dorogi ipari mágnásokat is, akik sem vagyonban, sem gögben, sem a szegény dolgozó ember semmibehevésében nem maradtak hátrább, mint az Eszterházy hercegek.

Tuléltük engedelmes szolgálókat, a minisztereiket, az államtitkáraikat, a miniszteri tanácsosait. A főszolgabiráikat és a felfelé hajlongó, lefelé taposó jesszőiket. És a csendőreiket, akiknek kegyetlen volt a szíve és kemény az ökle, ha - így mondták - "kitanítani és megfegyelmezni" akarták a szegény embert. Sok kitanítást és megfegyelmezést szenvedtünk el, de nem is tudom, nem volt-e jó, hogy Horthyék idejében az életnek ezt a kemény iskoláját jártuk. Észerttek és azt mondhatom, hogy erősebbek lettünk arra a korszakra, amikor a hős szovjet katonák segítségével szabadokká váltunk és grófok, nagybirtokosok, csepeli bárók, milliomos bankigazgatók nélkül elkezdtük élni a magunk életét. /folyt.köv./

/Dobi István rádióbeszède....1. folyt./

Szebb és magyarabb életet, mint amit a régi világban iskolában, leventén, csendőrörsökön, rendőrségi kihallgatásokon tanácsoltak, tanítottak és parancsoltak nekünk, szüntelenül hangoztatva, hogy az ő hazafiságuk az igazi hazafiság. Szebb és magyarabb életet, mint amit belső árulcink és külföldön élő ellenségeink 1956. októberében nekünk szántak.

A nép hatalmának ünnepéről emlékezünk és egyre több hirt hallani olyan találkozókrol, amelyekre egy-egy üzennek, szövetkezetnek, ipari vagy mezőgazdasági központnak hivatalba, magas állásukba juttatott embereit hívják haza. Ünnepelni és megbeszélni a változott életet, mindannyiunk új és mindinkább szocialista életét. Ezen az augusztus 20.-án is több ilyen találkozó lesz, amit én helyeselni tudok, örömmel üdvözlök. Miről van itt szó? Egykori munkások és parasztok hazamennek régebbi otthonukba, egy üzembe, városba vagy faluba. Találkoznak régi barátaikkal, az ottani dolgozókkal. Az otthoniak közzelfogható közelségben látják a közülük valókat, akiket munkahelyükről valankor elszólitottak és most valahol az Alkotmány betűje és szelleme szerint törvényt látnak, a dolgozó nép hatalmát gyakorolják. A fiatalok minden szónál meggyőzőbb bizonyítékaikat látják annak, hogy a mi országunkban minden tisztességes, becsületes, a szocializmus ügyéhez hű ember előtt nyitva áll a felemelkedés útja. Akik pedig hazatérnek ezekre a találkozókra, emlékeztetést kapnak múltjukra és figyelmeztetést, hogy otthon maradt társaiknak képviselői, megbízottai a mostani pozícióikban.

Az Alkotmány ünnepén sok minden egyéb beteljesedett jogunk és a mi érdekeinkben, az ország érdekét szolgáló kötelezettségeinkre való emlékezés mellett, vagy talán mindezt megelőzve arra emlékezünk, hogy nálunk minden hatalom a dolgozó népé. A mi embereink ülnek a kormányban, a minisztériumok vezető állásaiban, a tanácsokban és ők állnak az ipari, mezőgazdasági üzemek élén.

Mikor mindezekre emlékezünk, gondoljunk arra is, hogy a tőkés világban, gyarmati vagy fél-gyarmati sorsban, imperialista hatalmak kéréstlen és nehezen tűrt gyámkodásától, durva beavatkozásától megszabadulva még százmilliók élnek, ahhozva a szabadságért, küszködve és vérezve emberi jogaik elismeréséért. Ha erre is gondolunk, még jobban meg fogjuk becsülni drága függetlenségünket, szabadságunkat, népi hatalmunkat és mindezek foglalatát a Magyar Népköztársaság alkotmányát. /MTI/

---

Dobi István beszède a békéscsabai nagygyűlésen

1958. augusztus 20.

Alábbikban a szerkesztőség rendelkezésére bocsátjuk Dobi István békéscsabai beszédének kivonatát, keretet később adunk.

Alkotmányunk ünnepén szeretettel és barátsággal üdvözlöm Békéscsaba és Békés megye népét s a távoli vidékekről ide összegyűlekedett vendégeket. Ünneplünk és tanácskozunk a régi nagy békési agrármozgalom negyődjében, Áchim András városában és örömmel, hogy itt már nem igen van hercolnivalónk, viszont osztatlan és igaz az örömmel, hogy augusztus 20.-án a dolgozó magyar nép hatalmát ünnepelhetjük. Nincsenek grafjaink, földesuraink és a gyűlésező nép körül nem keringenek kakastollas csendőrök, mint cserkésző vadászok - kezdte beszédét Dobi István, majd emlékeztetett arra, hogy 1945-ben a szovjet nép hős fiaibaditották fel az országot és 1956-ban megint az ő segítségükkel tudtunk urrá lenni az ellenforradalom felett és kezdtünk megint új életet. Hálával és tisztelettel kell megemlékezni itt is róluk, mert a Szovjetunió fegyveres segítségnyújtása nélkül ma ezen a helyen megint a grafok ünnepe lenne, de egy más alkotmányt, a szétosztott nagybirtokba nem megint bent ülnének a régi urak, a városházán a régi parancsolók.

Ezután az utóbbi másfél év eredményeiről szölt, majd a mezőgazdaságban előttünk álló feladatokról beszélt részletesebben.

Kettős feladat áll előttünk a mezőgazdaságban. Növelnünk kell a termelés és rendületlen elhatározottsággal folytatjuk a mezőgazdaság szocialista átszervezését. Megállapíthatjuk, hogy a párt agrárpolitikája nemcsak a termelőszövetkezetek és egyéb alacsonyabb típusú szocialista jellegű társulások létesítésére nyújtott erőteljes ösztönzést. Növelte azoknak az egyéni leg gazdálkodó dolgozó parasztoknak a termelési kedvét is, akik ma még esőkönyösen ragaszkodnak a maguk régi termelési módszereikhez. Állatokat nevelnek, hizlalnak, gondosabban művelik a földjeiket, apró gazdaságaik minél erőteljesebb kihasználására törekednek és megtalálják az utat a piacra, - néha még a spekuláció görbe útjait is megtalálják. Amíg nem spekulálnak, nem lesz semmi baj. Amint azonban spekulálni kezdenek, nekik lesz bajuk, mert beleütköznek a törvénybe és ha már ott tartanak, nem számíthatnak sem barátságra, sem elnézésre. A törvény - az törvény és a népi demokratikus állam egyik alaptörvénye, hogy a spekuláns és a fogyasztó vitájában mindig a fogyasztó oldala áll. /folyt.köv./

B 8. kiadás 1958. augusztus 20. 13 óra 10 perc

/Dobi István ....1.folyt./

Nem türhetjük a fogyasztók, a tömegök bérére üzött spekulációt és mindig keményen üldözni fogjuk a spekulánsokat.

- Az állam - folytatta - a párt agrárpolitikájának szellemében eljárva, senkit sem kényszerít szövetkezetbe. De minden egyéni gazda, akinek szeme és értelme van, hamarosan kénytelen lesz felismerni, hogy igen hamar elérkezik apró gazdaságának fejlődési határáig. És minél erősebbek a szocialista nagyüzemek, annál nehezebben fog boldogulni az egyéni paraszt a piacon kifejlődő versenyben. És különösen azért fogja nehezen bírni a versenyt, mert a gépnek és az agrártudománynak a felhasználására kisüzemben korlátozottak a lehetőségek, ezzel szemben a nagyüzem terméseredményei évről-évre szanszerűen is növekedni fognak.

Az idei termésben olyan kiáltó eltéréseket találunk, mint a szentlőrinci Utörő Termelőszövetkezet 40 holdon aratott 13 mázsás buzaátlaga és vele szemben az ottani egyéni gazdák hét és fél mázsás eredménye. Vagy a felsőnáni Uj élet 36 holdon termelt őszi árpája 13 mázsás átlaggal, vele szemben pedig a falubeli egyéni gazdák 9 mázsája. A békési átlagok is erősen a nagyüzem fölényét mutatják. Buzából 8 mázsás átlagot értek el itt a termelőszövetkezetek, 6 mázsát az egyéni gazdák. Rozsból hét és felet a szövetkezetek, hat és felet az egyéniek. Őszi árpából tíz egész nyolc tizedet a termelőszövetkezetek, 8 mázsát az egyéniek. Az olyan termések pedig, mint a nagyszénási Lenin 51 holdon aratott 16 mázsás buzája, 72 holdon aratott 18.7 mázsás őszi árpája, a magyardombegyházi Rákóczi Termelőszövetkezet 10 holdon elért 24.1 mázsás őszi árpa átlageredménye valószínűleg az ország legjobb nagyüzemi terméseredményei között fognak szerepelni, mikor már minden terméseredmény ismeretessé válik.

- Az idei szeszélyes időjárás különösen szembeötlően megmutatta a nagyüzemi gépi művelés előnyeit és semmi túlzás sincs abban a becslésben, amelyik szerint legalább három millió mázsával több gabonatermést takarítottunk volna be az idén, ha az egész mezőgazdasági gabonatermő területet nagyüzemi módszerekkel műveltük volna meg. Ez pedig nem kicsi szám, sem a népgazdaság, sem a termelő munkában érdekelt dolgozó parasztság jövedelme szempontjából.

- Ez év június végén 2657 termelőszövetkezet, 819 termelőszövetkezeti csoport, 2393 szakcsoport és társulás működött az országban 1 millió 650 ezer hold földterülettel és 240 ezer taggal. Juliusban 26 új termelőszövetkezet tíz termelőszövetkezeti csoport és 71 szakcsoport és társulás alakult.  
/folyt.köv./

B 8. kiadás 1958. augusztus 20. 14 óra - perc

/Dobi István....2.folyt

Kilencszáz taggal és több mint hatezer hold földterülettel növekedett a mezőgazdasági termelőszövetkezetek és a termelőszövetkezeti csoportok földje. Az elmúlt hónapban Békés megyében 11 termelőszövetkezeti csoport alakult át mezőgazdasági termelőszövetkezetté, Szolnok megyében négy. Borsod megyében jelenleg tíz működési engedélykörelem vár jóváhagyásra a megyei tanácsnál. Szolnok megyében 41 előkészítő bizottság működik, Nógrádban 6, Somogyban 3. Mindezek a számok bizonyítják, hogy a párt és az állam, miután szigorúan elhatárolta magát a szövetkezeti mozgalom korábban alkalmazott helytelen, erőszakos módszereitől, az önkéntesség tiszteletbentartásával, de minden politikai és gazdasági érv felhasználásával, a parasztság körében kifejtett széleskörű agitációs, nevelő munkával következetesen folytatja a mezőgazdaság szocialista átépítésének politikáját.

- Szocialista országban szocialista mezőgazdaságot akarunk, nem utolsó sorban általános gazdasági érdekből és a parasztság javára. Azt mondan, hogy általános gazdasági érdekből. Ha csak kenyérgabonából hárommillió mázsát veszítettünk azzal, hogy a kisparcellát géppel nem lehet rendszeresen megművelni, próbáljunk meg következtetni, hogy a gazdasági év végéig százmillió forintokban mennyire fog növekedni a népgazdasági kár, amit a kisparcella átkának "köszönhet" az ország és maga a parasztság.

Az állam biztosabban tud építeni a szocialista nagyüzemre, mint a kisparcellára és ebből természetesen következik, hogy beruházásokban, árpolitikában, az elért terméseredmények jutalmazásában számottevő előnyöket nyújt a szocialista üzemeknek, legelső sorban a termelőszövetkezeteknek. A 3004-es kormányhatározat, amely a különböző előnyökről, kedvezményekről szól, érezhetően hatott a szövetkezetek termelésére, belső megszilárdulására és megára a szövetkezeti mozgalomra. A népi demokratikus állam támogatja az egyénileg gazdálkodó parasztok termelési erőfeszítéseit is. De lényegesen nagyobb súlyt helyez a szocialista mezőgazdasági nagyüzemek támogatására és még ha valaki nem is gondolna a párt politikáját vezető általános szocialista célokra, hanem csak az idei mező gazdasági év termelési tapasztalataira tekint, - kénytelen megérteni, hogy az ilyen támogatás helyénvaló.

Szövetkezeti vezetők, párt és tanácsi szervek tegyenek meg mindent, hogy a régi szövetkezeti tagok, ha vissza akarnak térni, mielőbb bejuthassanak a régi szövetkezeteikbe és dolgozzanak tovább. Hűséggel, szorgalommal, becsülettel bizonyítsák be, hogy odatevők. De hogy bizonyíthassanak, ahhoz igen sok esőkönyösen és meggondolatlanul lezárt kaput kell kinyitni a mi szövetkezeti mozgalomban. /folyt.köv./

B 10. kiadás 1958. augusztus 20. 14 óra - perc

/Dobi István...5.folyt./

Nem hiszen, hogy nekünk elsősorban ezek között az egykori szövetkezeti tagok között kellene keresnünk a belső ellenséget. Ha ezek az emberek hozzájárulhatnak a termelőszövetkezetek további megerősödéséhez, akkor nyissuk csak ki előttük sürgősen a kapukat. Sarkig nyissuk ki, mert ha ők visszamennek, visszajár majd a sodrás másokat is, legyen hely a jelentkezőknek, a szocialista mezőgazdaságért hadba-indulóknak. Mert minden új tag - propagandista és új harcos a szövetkezeti mozgalomban. Haladjunk előre a magunk szocialista útján és legyünk büszkék rá, hogy az eredmények igazolták és igazolják a mozgalom igazát. Az a mozgalom, amelynek olyan büszkeségei vannak, mint a solti szikra, a békéscsabai Május 1., a koppán monostori Dózsa - és sorolhatnám még sokáig a példamutató híres szövetkezeteinket, - le fogja győzni a parasztságban még fellelhető idejétmúlt hagyományokat épügy, mint a Szabad Európa Rádió felbukkanó barátait és ügynökeit.

Ezután nemzetközi kérdésekről beszélt. Utalt arra, hogy az amerikai külügyminiszter néhány hónappal ezelőtt olyan furesz módon határozta meg az Egyesült Államok külpolitikájának céljait, hogy az még Angliában és Franciaországban is felháborodást keltett. Azt mondta, hogy újra és újra el kell venni az Egyesült Államokat a világháború szakadékaikáig parancsra és onnan kell visszafordulni. Anglia, Franciaország és a többi atlanti ország közvéleményének nem tetszett ez a nyilatkozat, mert ezek az országok érezték, hogy a szakadék szélén való tántorgás örült politikájának ők viselik a legnagyobb kockázatát. Amerikában mindenesetre emelkedett a fegyverkezési részvények árfolyama. De hogy az átlagos, egyszerű amerikai hogyan gondolkozik erről a politikáról, arról érdekes tanúságtételt kaptam a minap egy beszélgetés során. Bár Dulles ur republikánus és az amerikai, akivel találkoztam, büszkén vallotta magát a demokráta párt tagjának, mégis figyelemreméltó volt a kitörése. Durva jelzővel illette külügyminisztere elmeállapotát, majd azt jóslta, hogy Dullesnek vagy Kairóban, vagy Moszkvában fognak egyszer szobrot állítani, mert mint ő mondta, nála - az amerikai külügyminiszternél - nagyobb szolgálatokat senki sem tett az araboknak és a nemzetközi kommunista mozgalomnak. Nos, én ehhez a jósláshoz hozzászólni nem tudok. De látom a szakadék szélén való tántorgás politikáját és erről megvan a véleményem.

Utalt arra, hogy ez a politika az utóbbi időben fegyveres lázadások szításában és támogatásában jelentkezett az indonéz köztársaság törvényes kormánya és rendje ellen, majd az Egyesült Államok haderejének libanoni partraszállásával folytatódott. /folyt.köv./

B 11. kiadás 1958. augusztus 20. 14 óra 05 perc

/Dobi István...4.folyt./

Az amerikaiak és az angolok fellépésében meztelen ridegségében megmutatkozott a nagy olajvállalatok érdekeinek védelme és védelme és védelme, a törekvése, hogy a hatalmát már elvesztett libanoni volt elnök és a jordániai bábkirály hívására hivatkozva "védelem" címén amerikai és angol ellenőrzés alá vessenek két középközeleti országot. S mindazt az amerikai vezetők olyan nyilatkozatai, izgatott katonai tanácskozásai kísérték, hogy az ember kénytelen volt feltenni magában a kérdést, - amit közben számos, a józan esztét el nem vett vezető nyugati újságíró is feltett, - hogy az Egyesült Államok valóban ki akar - provokálni egy világháborút? Hozzá kell tenni, hogy azok a nyugati újságírók egyáltalán nem néztek valami bizakodással egy esetleges harmadik világháború elé. Nem szüntek meg emlegetni a szputnyikot és hétről-hétre kudarcba fulladó újabb és újabb amerikai műhold-kísérleteket.

- Ebben a súlyos helyzetben a Szovjetunió azzal a hideg nyugalommal vitte a maga külpolitikai vonalát, ami ezerszer több erőt és biztonságérzetet sugárzott, mint az amerikai politikuskok, diplomaták és katonák minden "röpködése", tanácskozása és nyilatkozat-áradata. Nászter elnök a legveszélyesebb napokban a szovjet kormányhoz sietett az imperialistáktól durván fenyegetett arab népek aggodalmaival. India miniszterelnöke a szovjet békepolitika mellett foglalt állást a válságban és hasonlóképpen Indonézia. És talán azt se felejtjük el a válságos idők történetéből, hogy Genfben Amerika és Anglia legkiválóbb atomtudósai a legnagyobb békességben együtt tanácskoztak a szovjet atomfizikusokkal. Teller, az amerikai hidrogénbombájának magyar gyártója nem volt jelen, de azért volt valami jelképes jelentősége ennek a békés tanácskozásnak azokban a napokban, amikor az Egyesült Államok elnöke, külügyminisztere, s vezető katonái voltak elfoglalva, hogy kardesörtetéssel riogassák a világot és legjobban saját népeiket...

Az ellenforradalom tanulságai érezhetőek voltak abban a nyugalomban is, amivel a magyar nép a világpolitikai válságot kísérte s a teljes bizalomban, amit a magyar milliók a szovjet békepolitika iránt a legkülönbözőbb módokon kifejezésre juttattak.

ASzovjetunió iránt érzett szövetségi és baráti hűségünk, szeretetünk s a többi baráti országhoz való igaz ragaszkodásunk a magyar külpolitika alapja és népünk jövőbe vetett hitének, a békében való bizakodásának biztosítója. Szilárd külpolitikai helyzetben, komoly belső gazdasági fejlődés, politikai haladás idején ünnepeljük 1958-ban az Alkotmány ünnepét, a magyar dolgozó nép hatalmát. /MTI/

B 12. kiadás 1958. augusztus 20. 14 óra 35 perc

Apró Antal beszéde

1958. augusztus 20.

Alábbiakban a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk Apró Antal beszédét, amely a békéscsabai gyűlésen hangzott el, keretet később adunk.

xxx

Apró Antal bevezetőben átadta a gyűlés résztvevőinek, a megye dolgozó parasztjainak, munkásainak, értelmiségijeinek a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány és személyesen Kádár János elvtárs üdvözlését. /Hosszantartó nagy taps/

Ma szerte az országban mindenütt Alkotmányunk születését, népünk kivívott szabadságát, szocialista vívmányait, a munkásosztály és a dolgozó parasztság szabadságát ünnepeljük - mondtta, majd így folytatta: a párt Központi Bizottsága, a kormány tagjai, a falvak, a városok vezetői ezen a napon százi és százezrek előtt ismertetik a néppel a szocializmus építésében elért eredményeinket és pártunknak, kormányunknak hozzájuk, dolgozó népünk, további felemelkedésével, a szocializmus további építésével kapcsolatos politikai, gazdasági célkitűzéseit. Vagyis a vezetők tájékoztatják népünket az ország ügyeiről és ez kétszeresen hasznos. Hasznos azért, mert a vezetők a magyar dolgozó társadalom minden rétegével találkoznak, megismerik a dolgozók nézeteit, tanácsait, bírálatát, tanulnak a tömegektől és ezután továbbberésődik a bizalom, a barátság az ország vezető ereje: a párt és a dolgozó tömegek között. Az ilyen népgyűlés egyben jó alkalom arra is, hogy véleményt cseréljünk, mert a "több szem többet lát" régi közmondás elve a politikában is érvényes.

Augusztus 20-ai jelképesen az új kenyér ünnepe is, a munkás-paraszt találkozó ünnepe, a kőthagy dolgozó osztály barátságának, testvéri szövetségének ünnepe. A munkásosztály a történelem során mindig a dolgozó parasztság oldalán állt a földesurak elleni harcban éppen úgy, mint a felszabadulás után a földosztásnál, a kiosztott földek megvédésénél. Most is a dolgozó parasztság oldalán áll a falu szocialista átépítésében. Eljen és erősödjék társadalmunk két nagy dolgozó osztályának: a munkásosztály és a dolgozó parasztság megbontathatlan szövetsége.

Apró Antal ezután utalt arra, hogy népi demokráciánk alkotmányának megszületése nagy ünnep. A mi alkotmányunk az egész dolgozó nép törvénye, alkotmánya. /folyt.köv./

B 13. kiadás 1958. augusztus 20. 14 óra 40 perc

/Apró Antal beszéde... folytat.

A magyar állam többé nem kiralyság, hanem népköztársaság. Nemcsak nevében, hanem lényegében is igazi népi hatalom, amelyben munkások, parasztok, értelmiségiek százezerszámra vesznek részt a közügyek intézésében, a hatalom gyakorlásában.

- Népünk történetében új korszak kezdődött 1945-ben, amikor a Szovjetunió dicső Vörös Hadserege felszabadította hazánkat a náci fasiszták és magyar bérenceik elnyomó uralma alól. Ugy vélen, nagygyűlésünk résztvevői egyetértettek velem és helyeslik, hogy innen a békéscsabai nagygyűlésről, alkotmányunk nagy ünnepén forró testvéri üdvözlésünket és köszönetünket küldjük a szovjet népnek, kormányának, a Szovjetunió Kommunista Pártjának mindazért az áldozatos segítségért, amelyet az elmúlt 14 esztendő alatt a magyar népnek nyújtott és 1945-ben és 1956-ban népünknek visszaadta a szabadságot. /Hosszantartó, nagy taps/

Ezután emlékeztetett arra, hogy Békés megye a magyar paraszt-mozgalom, a haladás, a jobbágyfelszabadítás, a földosztó mozgalom viharzarka, központja volt. Már száz évvel ezelőtt gyökeret vert itt a szocializmus tenitása, nagy aratásztrájkok voltak errefele. Orosházán már 1891-ben nagy munkástömegek ünnepelték május 1.-ét, Békéscsabán ugyanebben az évben hatalmas szegényparaszt tüntetésre került sor. E vidék népét a Várkonyi István vezette agrár-szocialista mozgalom, az Achin András által vezetett szegényparaszti megmozdulások tették híressé. A dicsőséges Magyar Tanácsköztársaság megteremtésében ugyancsak jelenjártak a megye dolgozói. Sokan fegyverrel harcoltak a Tanácsköztársaság megvédéséért. Békéscsabaiak, gádorosiak, orosháziak, a szentesiekkel, csongrádiakkal, szegediakkal együtt küzdöttek és sokan közülük hősihalált haltak a Tanácsköztársaság védelméért. Amikor az imperialista tulerő és a jobboldali szociáldemokraták árulása megdöntötte a Tanácsköztársaságot, Horthyék itt a viharserokban is ezrével börtönözték be, szakították el családjuktól a leghevesebb munkásokat és parasztokat.

A Horthy-fasiszta rendszerben Békés megye szántóterületének csaknem 42 százalékát a földesurak tartották kezükben. 60 ezer békésmegyei szegényparasztnak együttesen nem volt annyi földje, mint a megye 55 leggazdagabb földbirtokos családjának. Békéscsabán évről-évre sokezer volt a munkanélküliek, az inségesek száma. A gyermekek nagy tömege élt népkonyhán, a felnőttek jelentős része dolgozott inségmunkán. Itt a nagygyűlésen bizonyára sokan vannak idősebbek és középkorúak is, akik még jól emlékeznek azokra az évekre. Jól tennék, ha gyermekeiknek, unokáiknak tanulságképpen minél többet mondanának az akkori keserű évekről, a régi munkás sorsáról. /folyt.köv./

B 14. kiadás 1958. augusztus 20. 14 óra 45 perc

/Apró Antal beszéde....2.folyt./

Ha most az ember szétnéz azon a népgyűlésen, sok szép fiatal, vidám fiút és lányt, ipari tanulót, diákot, parasztfiatalt, katonát lát. Arad belőlük az öröm, a jókedv. A mai fiatalok a tőkéseket, a földesurakat, a munkásosztályt a parasztságot nyomorát csak könyvekből, vagy színpadról ismerik.

- Nem véletlenül idéztem én fel - folytatta - népünk múltjának sötét történelmi emlékeit. Ugy valóban, a történelemből fiatalok, öregok egyaránt sokat tanulhatnak. S még ha fájdalmas is, vissza kell emlékeznünk a múltra, mert sokan vannak közöttünk, akik könnyen felejtenek. S vannak, különösen a fiatalok között, akik azt hiszik, hogy mindig így élt a nép, mint ma. Nekünk meg kell becsülnünk nagyapáink, apáink harcát, küzdelmeit, mindig emlékeznünk kell népünk hajdani elnyomására, tanulnunk kell a történelemből. Így tudjuk igazán megbecsülni a jelent, így tudjuk igazán értékelni számottevő, szép eredményinket és nem utolsósorban így értjük meg igazán a jövő célkitűzéseinek nagyszerűségét.

Ezután országunk belpolitikai és gazdasági helyzetét ismertette Apró Antal. Sikerral fejszámoltuk az ellenforradalom politikai és gazdasági kártovésának jelentős részét. A további alkotómunkára, a jobb, gazdaságosabb termelésre megvan minden politikai és gazdasági lehetőség, mert a széles dolgozó tömegek támogatják a párt és a kormány helyes politikáját. Mindjobban kibontakozik, erősödik a nemzeti egység. A Hazafias Népfront, amely széles pártokivüli tömegeket tönörít a szocialista építésre, hazánk függetlenségének megvédésére, mind jobban kiterjedőseodik, erősödik és fontos tényezője lett egész politikai életünknek. Széleskörű nevelő, felvilágosító munkát végez, szíveket képesel be a ködök intőzésébe.

Rendszerünk demokratizmusát tovább fejlődik. Az élet minden vonatkozásában rendes medrben halad. Ma már huszonhárom hónappal az ellenforradalmi események után nyugodtan elmondhatjuk, hogy a dolgozók sokat tanultak az ellenforradalmi eseményekből, megnövekedett a népi hatalomért érzett felelősségük és napról-napra növekszik azoknak a száma, akik az üzemekben, a gyárakban, a szántóföldeken munkájukat, egyéni érdekeiket abból a szempontból nézik, hogy mennyire hasznos az a népgazdaságnak.

Apró Antal ezután a hároméves terv célkitűzéseit ismertette, majd így folytatta: Az ipari munkások, mérnökök, műszaki dolgozók jó munkáját dícséri az a tény is, hogy az 1958. év első félévi termelési tervét 2,9 százalékkal teljesítették túl. Ez lehetővé tette, hogy a lakosság árúellátását tovább javítsuk. Itt Békéscsabán is - mint látom - van minden az üzletekben: ruha, cipő, felmizser, szerszám, kerékpár. Ősszel több mosógépet, több háztartási gépet adunk az asszonyoknak, ezzel is könyörületesebb akarjuk tenni munkájukat. /Folyt.köv./

B 15. kiadás 1958. augusztus 20. 14 óra 50 perc

/Apró Antal beszéde....3.folyt./

Az ipari terv telteljesítése tette lehetővé, hogy a kormány 1.800 millióval megemelje az évi beruházási tervet. Tovább növeljük az exportárak mennyiségét is. A tervtelteljesítés, a taktikusabb gazdálkodás kihat majd az életszínvonalra is. Ez a kihatás a jól dolgozó vállalatoknál a nyereségrészesedés növekedésében mutatkozik majd meg. Már az elmúlt évben több mint 1.200 ezer dolgozonak, az összdolgozók 85 százalékának nyereségrészesedést fizottunk ki. Ez évben is, ha a tervet a szükségletnek megfelelő cikkekben telteljesítik, ha takerékoskodnak az anyag és munkaerő ráfordítással, akkor a nyereségvissztérítés minden bizomnyal emelkedni fog.

Pénzügyi helyzetünk szilárd. Az év első hat hónapjában az állami költségvetés bevételei több mint 3 milliárd forinttal haladták meg a kiadásokat. A bankjegyforgalom egészsógesen alakul és a lakosság szükségleteit szolgáló állami kereskedelmi kőszletok értéke több mint kétszerese a forgalomban levő pénznek. A párt politikája a forradalmi munkás-paraszt kormány iránti bizalmat, a szilárd forint iránti bizalmat mutatja a lakosság takerékoskodását államnyának alakulásá. Ez év eleje óta 770 millió forinttal emelkedtek a takerékoskodások és összegük ma már kétszer olyan nagy, mint az ellenforradalom előtti legmagasabb állomány.

A falusi és a városi adófizetők többsége becsületesen ologet tesz állampolgár kötelezettségének.

Az ország gazdasági helyzetének megszilárdulásához az is hozzájárul, hogy az utóbbi hónapokban sikerült helyreállítani lényegében a külkereskedelmi forgalom egyensúlyát, mindemellett hogy a fontosabb külföldi nyersanyagokból a népgazdaság, elsősorban az ipar számára jelentős készleteket biztosítottunk.

A mezőgazdaság fejlesztéséről szólva megállapította: az a feladat, hogy ugyanazon a földterületen többet termeljünk, több munkalehetőséget teremtsünk a mezőgazdasági lakosságnak, vagyis a földet belterjesebben műveljük meg. A párt és a kormány sokat foglalkozik a mezőgazdasággal, amelyet az ipar és az egészs népgazdaság segít. /folyt.köv./

B 16. kiadás 1958. augusztus 20. 11 óra 50 perc

/Apró Antal beszéde....4.folyt.

A műtrágyaellátás növelése nagymértékben segíti a belterjes gazdálkodást. Egy mázsa pétiso felhasználása holdanként 1-1.5 mázával több gabonatermést eredményezhet.

Örömmel közölhetem a dolgozó parasztsággal, hogy a Kazincbarcikai Nitrogénműtrágyagyár, amelynek megépítésére több mint 800 millió forintot fordítottunk megkezdte a termelést. De ezzel sem lehetünk megelégedve, nekünk ezenkívül még egy újabb nitrogénműtrágyagyár építéséhez kell hozzáfogni, mert azt akarjuk, hogy 1965-ben a háború előtti 3 kg-os műtrágya felhasználással szemben 70 kg nitrogénműtrágyát adjunk 1 hold szántóterületre. A párt, a kormány most különös gondot fordít a műtrágya gyárak gyors építésére, mert az ország kenyérellátásának végleges megoldása, a mezőgazdaság szocialista átszervezése mellett azon is múlik, hogy mind több műtrágyát adjunk a mezőgazdaságnak.

A felvásárlásról elmondotta: az árak kialakításánál arra törekedtünk, hogy helyes arányok legyenek a munkásság és a parasztság jövedelme között és ugyanakkor növeljük a parasztság termelési kedvét. Keményen felléptünk a falunk is és a városnak is kárt okozó spekuláció és lánckereskedelm ellen. Az eltelt másfél év tapasztalatai igazolták, hogy az új felvásárlási rendszer bevált. A városok élelmiszerellátása - bár még kisebb-nagyobb hiányosságok akadnak - jobb mint az ellenforradalom előtti bármelyik időszakban. A múlt évi jó termés a felvásárlás és bizonyos mennyiségű gabona-behozattal lehetővé tette, hogy az idei aratás előtt az állam több havi készlettel rendelkezzen.

Az idei gabonafelvásárlás országos méretokban jól halad és a parasztság eleget tesz adógabona átadási kötelezettségének is. Pécs megye már teljesítette III. negyedévi kenyér- és takarmánygabona felvásárlási tervét és jól halad a sejtés és vágómarha felvásárlás is. Összegezve: Mezőgazdasági árrendszerünk lényegében bevált és alapvető változtatást a kormány nem kíván végrehajtani.

Tisztelt Nagygyűlés! Kedves elvtársak!

Az igazi belterjes gazdálkodás csak a szocialista mezőgazdasági nagyüzemben valósítható meg - folytatta Apró Antal. - Tudjuk, hogy sok középparaszt fejében megfordult már az a gondolat, hogy talán mégis jó lenne belépni, jó lenne gazdátársával együtt szövetkezetbe tömörülni, hiszen nincsen olyan nap, hogy új termelőszövetkezetek alakulásáról ne hallanunk az egyik, vagy másik járásban. /folyt.köv./

B 17. kiadás 1958. augusztus 20. 11 óra 55 perc

/Apró Antal beszéde....5.folyt.

- Az is köztudomású, hogy több mint egynegyedmillió dolgozó paraszt, több mint egy és fél millió holdon szövetkezetben gazdálkodik és nyílt titok, hogy évről-évre magasabb terméshozamokat érnek el, jobban gazdálkodnak, gazdagabbak.

- Sokakat még visszatartja az elhatározástól a régi, az apák, a nagyapák rájáról megszokott gazdálkodási módja, ez mellett akarnak maradni. Megértjük ezt a töprengést. Sokan azt mondják, hogy "magam ura vagyok, független vagyok, azt csinálom, amit akarok". Hát ez nem éppen így van. De ilyen gondolkodásu emberek is vannak.

Vannak olyanok is, akik már magukban elhatározták, hogy belépnek, de még visszatartja őket a család, a feleség. De van olyan is, amikor a feleség, a sok munka, a családi gond, nem utolsó sorban az öregséggel járó/niatt már úgy gondolkodik, hogy mégis jó lenne belépni, de ezt még nem meri megmondani az urának.

- Körülbelül így fest a régihez való ragaszkodás, de a gyümölcs érik, a dolgozó parasztek gondolkodnak, terveznek, mert legtöbben látják, hogy saját maguk, és ládjuk jövője jobban van biztosítva a termelőszövetkezetben. Sokan azt is látják, hogy a kisparaszti gazdaságoknak alacsony a termésszínvonal, drágán termelnek. Hajnaltól, késő estig kell dolgozni az egyéni gazdaságokban. De a magyar paraszt politikus ember is. Látja, hogy az egész világon a nagyobb gazdaságok a jövő. A kapitalista országokban ez úgy történik, hogy a kisáru termelő parasztokat tönkreteszik a nagy földbirtokosok. A szocializmusban, nálunk a parasztek önkéntes szövetkezése útján alakul ki a nagyüzemi gazdálkodás, ahol lehet alkalmazni a nagy gépeket, kulturáltabban lehet gazdálkodni, nagyüzemi állattenyésztést lehet kialakítani és az egész mezőgazdaságot a belterjesség, a nagyobb hozam irányába lehet fejleszteni.

Miért beszéltek különösebb hangsúllyal a középparasztsághoz. Nem azért, mint a párt, a kormány megváltoztatta volna a politikáját, mi továbbra is támogatjuk az egyéni parasztokat, továbbra is az önkéntesség alapján kívánjuk növelni a termelőszövetkezetek számát. De az élet, a fejlődés, az ország érdeke megkívánja, hogy a régi hibák elkövetése nélkül gyorsabban menjünk előre.

Igenis agítani kell a termelőszövetkezetek mellett, komoly felvilágosító, szervező munkát kell végezni mindenkinek, aki jobb életet akar, legyen az munkás, paraszt, vagy értelmiségi. Közös érdekek, hogy a mezőgazdaságban is, éppen úgy, mint az iparban, szocialista nagyüzemi gazdálkodás folyjék, mert a föld elaprózottsága, az alacsony termelési színvonal egész fejlődésünk gátjává válik. /folyt.köv./

/Apró Antal beszéde....6.folyt./

Ne gondolják, hogy csak a mezőgazdaságban vannak ilyen problémák. Az iparban például számos területen új gyármányokat vezetünk be. De a munkásosztály mint mindig, most is megérti az idők szavát. Javasoljuk a dolgozó parasztoknak, és a középparasztoknak is, hogy barátkozzanak meg a szövetkezés gondolatával, lépjenek bátran az új utra. Ez az új biztos út! A szocialista országokban száz és százmillió dolgozó paraszt lépett erre az utra. Ezekben az országokban napról-napra növekszik a termelés, emelkedik az egész nép, köztük a dolgozó parasztok életszínvonala is.

A mi középparasztjaink kiváló szakemberek, értenek a gazdálkodáshoz. Ha a szövetkezetbe lépnek, szaktudásuk munkaszeretetük lehetővé teszi, hogy ne kövessük el az egyes szövetkezetekben még meglévő hibákat.

A szövetkezetek vezetőinek nem szűgyen tanulni a középparasztoktól, elfogadni a jó gazdák tanácsait. Sok esetben előfordul, hogy a dolgozó paraszt még nem határozta el magát arra, hogy családjával együtt belépjen a termelészövetkezetbe, de odáig már eljutott, hogy észreveszi a szövetkezet hibáit és azt is tudja, mi-ként kellene azt kijavítani.

A szövetkezet tagjainak barátkozniuk kell az egyéni parasztokkal, a középparasztsággal. Tanulniuk kell egymástól. De a középparasztok is járjanak el a szövetkezetekbe, nézzék meg, hogyan dolgoznak ott és mondjanak bátran véleményt, adjanak tanácsot. A termelészövetkezeti tagok pedig segítsék a középparasztokat, hogy ők is minél hamarabb a szocialista utra léphessenek, mert a termelészövetkezet a középparasztok számára is könnyebb, nyugodtabb, biztonságosabb, kulturáltabb, boldogabb jövőt jelent.

Éppen ezért erről a nagygyűlésről is felszólítjuk az egyénileg dolgozó középparasztokat, minden egyénileg dolgozó parasztot, hogy fogjanak össze, szövetkezzenek bátran, ne féljenek az újtól, barátkozzanak meg a termelészövetkezetek gondolatával. Ez saját érdekük, családjuk érdeke, az egész dolgozó magyar nép érdeke. A jövő a szövetkezeteké, a jövő a szövetkezetekbe tömörült parasztoké!

Apró Antal kiemelte ezután, hogy a kulturális élet fejlődése egyike azoknak a területeknek, amelyekre népi demokráciánk a legbüszkébben tekinthet. /folyt.köv./

/Apró Antal beszéde...7. folyt.

Népünk műveltebb lett. Horthy Miklós egykori kultuszminisztere, gróf Klebesberg, egy alkalommal bejelentette, hogy az országban több mint egymillió analfabéta van. Mindez ma már a múlté. A népi demokrácia megszüntette a kizsákmányoló műveltségi monopóliumát, lényegében megszüntette az analfabetizmust, jól felszerelt iskolákat, jól képzett pedagógusokat adott a dolgozók gyermekeinek. Soha annyi könyvet, újságot, rádiót nem vásároltak, soha annyi moziba, színházba, kulturális, tudományos előadásokra nem jártak ebben az országban, mint napjainkban. Ezután utalt arra: pártunk és kormányunk mindent elkövet, hogy kielégítse népünk nagy tudásszomját, megteremtse a lehetőségeket a még szélesebbkörű műveltség kiakci-tásához. Az Országgyűlés a közelmúltban határozta el 3.500 új iskolai tanterem építését. Ennyi és ilyen korszerű tantermet még soha nem építettek ebben az országban. Hogy ez a program megvalósul-hasson, ahhoz a kormány által biztosított eszközökön kívül szükség van az egész magyar társadalom segítségére. Nemes versengést kell kibontakoztatni a megyék és a városok között, hogy ez a nagyszerű program minél rövidebb idő alatt valóság legyen és ifjúságunknak, pedagógusainknak minél hamarabb megteremtjük az eddiginél jobb tanulási feltételeket.

A parasztfiatalok helyzetéről beszélt a továbbiakban: Pártunk és kormányunk nagy figyelemmel kíséri parasztfiatalságunk életét. Mint eddig, a jövőben is mindent megteszünk, hogy boldo-gabb jövőt biztosítsunk a dolgozó parasztfiataloknak - hangsúlyozta. Sokan termelészövetkezetben, mások szülőik földjén dolgoznak. De nagyon sokan ott akarják hagyni a falut. Ez nem egészséges jelenség. A mezőgazdaság szocialista átszervezésében nagy és szép feladatok várnak a fiatalokra. Nagyszámú, jó mezőgazdasági szakemberre van szükség. Állattenyésztők, gépészek, kertészek, traktorosok, agro-nomusok kelljenek.

Mi a paraszti ifjúság jövőjét elsősorban a szocialis-ta mezőgazdaságban látjuk, helyüket a közös nagyüzemi gazdálkodás-ban találjuk. Példák sora bizonyítja ezt itt Békés megyében is. A termelészövetkezetekben jól keresnek a fiatalok, a munka mellett jut idő bőven sportra, szórakozásra, tanulásra is.

/folyt.köv./

B 20. kiadás 1958. augusztus 20. 8 óra perc

/Apró Antal beszéde...8. folyt./

Mi éppen ezért azt kérjük a parasztfiataloktól, hogy maradjanak a mezőgazdaságban, itt fejtsék ki az egész népnek hasznos tevékenységüket.

- Népünk egyre határozottabban látja, hogy az ifjúság szocialista nevelését közzüggé kell tenni. Támogatni kell tehát az ifjúsági szervezetek munkáját. Meggyőződésünk, hogy ha a felelős beosztásban dolgozók, a párt, a tanácsi és az állami funkcionáriusok felkarolják az ifjúság ügyét, ha segítenek a fiataloknak, akkor közös erőfeszítéssel meg tudjuk szüntetni azokat a hiányosságokat, amelyek ma még nem egy fiatal magatartását, a munkához, a tanulás-hoz, a családjához való viszonyát jellemzi. Dolgozó népünk sokat vár a magyar ifjúságtól, sokat vár a parasztfiataloktól is, és nagy bizalommal figyeli fejlődésüket.

- Hiba lenne, ha Alkotmányunk születésnapján, bár röviden, de nem tennénk említést az Alkotmány 49. §-áról, amely a hazánkban élő nemzetiségi lakosság jogait iktatta törvénybe. Éppen itt, Békés megyében, ahol jelentékeny számu nemzetiségi honpolgárunk él, meg kell emlékeznünk népi demokráciánknak erről a vívmányáról is. Ha valaki, akkor az itt élők ugyancsak jól tudják, hogy Horthy-Magyarországon kettős elnyomás alatt szenvedtek a hazánkban élő nemzetiségek. Gazdasági kizsákmányolás mellett lépten-nyomon találkoztak a faji gyűlölettel és a "másodrendű polgároknak kijáró" lebecsüléssel. A mi népi államunk biztosította először, hogy e hazában senkit sem érhet hátrány ezért, mert nem magyar anyanyelvűnek vallja magát, és gyermekét nemzetiségi iskolába járattja.

- Hazánkban ma már sok olyan iskola van, ahol a gyermekek teljes egészében saját anyanyelvükön tanulhatnak, 286 iskolában külön tantárgyként oktatják az anyanyelvet. Vannak saját gimnáziumaik, trinitóképzők. Nemzetiségi diákközhonokot létesítettünk, többmillió forintot fordítunk nemzetiségi tankönyvekre. Sorolhatnám a különböző nemzetiségi kultúrcsoportok, nemzetiségi szövetségek tevő közreműködéséről szóló adatokat, megemlíteném saját nyelvű ujságikat, naptárakat, kulturális kiadványaikat.

- Végül soron mindez azt igazolja, hogy a szocializmust építő Magyarországon az Alkotmányban biztosított jogok a gyakorlatban is megvalósulnak. Pártunk és kormányunk, mint eddig, ezután is számít a Magyarországon élő nemzetiségek szocializmust építő munkájára. Testvérként haladunk előre hazánk felvirágoztatásáért!

- Békés megye dolgozó népe! Kedves Elvtársak!

/folyt. köv./

B 21. kiadás 1958. augusztus 20. 15 óra 05 perc

/Apró Antal beszéde...9. folyt./

- Az országban a politikai és a gazdasági élet szilárd, minden előfeltétele megvan annak - ha nem bizzuk el magunkat, és tanulunk a múltból -, hogy gazdaságilag gyorsabban menjünk előbbre, városban és falun a széles dolgozó tömegekkel együtt építsük a szocializmust.

- Az ország belső rendje szilárd. Hadseregünket át- szerveztük. Rendőrségünk tanult az ellenforradalmi eseményekből, fegyveres erőink örököndnek békés építő munkánk felett. Fegyvert adtunk a munkások, dolgozó parasztok, vagyis a munkásörök kezébe. A népi államunkra törő ellenforradalmi erőket szétvertük. A reakció azonban nem mondott le a teréről. De egy biztos: a magyar népet soha többé nem lehet letéríteni a szocialista útról.

- Pártunk vezetésével mindjobban kibontakozik a nemzeti egység, mindjobban erősödik a népfront, kialakul a pártönkivüliek és a kommunisták frontjának egységes tábora, a nemzeti egység.

- Tudjuk, hogy hazánk függetlenségét, a további szocialista építőmunkát csak úgy tudjuk folytatni, úgy tudjuk megvédeni, ha továbbra is szoros szövetségben maradunk a szocialista országokkal, mindenképp a felszabadítókkal, segítőkkel, testvéri támogatókkal, a világbéke nagy örövével, a szovjet néppel, a nagy Szovjetunióval. /Nagy taps./

- Politikai, gazdasági célkitűzéseinkben a dolgozó nép érdekeiből indulunk ki mindig. A pártnak és a kormánynak nincs a dolgozó nép érdekeitől eltérő érdeke, a párt, a kormány, a nép hatalmas erő, együttes erő, amellyel leküzdhetjük a nehézségeket és ezzel az erővel, összefogással építjük a jövőt, a szocialista Magyarországot. /Taps./ Ehhez a szocialista építőmunkához hívja segítségül a munkásosztály, a párt, a kormány a dolgozó parasztság nagy tömegeit, közapparasztiainkat, hogy a falvakban is minél hamarabb kialakuljon a magasabbrendű szocialista gazdálkodás. Meggyőződésünk, hogy a téren ebben az évben is nagy lépéssel fogunk előremenni.

- A párt és a kormány nevében még egyszer köszönöm a megye vezetőinek és lakosságának üdvözlését, amit tolmácsolni fogok a párt vezetésének és a kormánynak. Kívánok mindannyiuknak jó munkát, új sikereket, jó egészséget.

- Éljen Békés megye dolgozó népe! Éljen a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetsége! /Nagy taps./ Éljen a béke! /Hosszantartó, lelkes taps./

A beszéd után a Békés megyei üzemek, vállalatok, tzs-ek, kisiparosok, a megye társadalmi szervezeteinek küldöttei különféle ajándékokat - új házibél sültött kenyéret, bort, valamint különféle emléktárgyakat adtak át ajándékként a nagygyűlésen megjelont Dobi Istvánnak és Apró Antalnak. /MTI/

B 22.kiadás

1958. augusztus 20. 16 óra - perc

Ünnepel a főváros

1958. augusztus 20.

Verőfényes napsütéssel virradt Budapestre augusztus 20.-ának reggele. Az enyhe szellő háromszínű és vörös zászlókat lengtetett a Gellérthegy ormán, a felszabadulási emlékműnél, a gyárak és lakóházak homlokzatán, a hidakon és a járműveken, s lengtek a lobogók a főbb utvonalak magasában. Ünneplőruhás emberekkel teltek meg az utcák, tíz meg tízezrek kaltek utra a ligetekbe, parkokba, a Margitsziget árnyas fái alá, hogy együtt szórakozva, ünnepelve töltsék el ezt a napot, Alkotmányunk születésének 9. évfordulóját.

Vidékről vonatok, autóbuszok hozták az ünneplőket a fővárosba. A gyárak kitárt kapukkal várták a szántóföldek, a termelőszövetkezetek, állami gazdaságok dolgozóit. Budapest több üzemének munkásai jöttek össze baráti beszélgetésre, eszmecsere a dolgozó parasztság képviselőivel. A Klement Gottwald Villamosági Gyár 26 vámosmikolai tsz-tagot hívott meg az alkotmány napi ünnepségekre. Már kedden leküldték értük a gyár tehergépkocsiját, s este együtt beszélgettek a munkások és a parasztok a gyár békásmgyeri üdülőjében. Szerdán városnézésre vitték őket. Dél előtt a tsz-tagok meglátogatták a Szépművészeti Múzeum kincseit, az Állatkertet, a délelőtti ünnepségeket. A legidősebb látogató, id. Nagy Ferenc, aki szentén a vámosmikolai Vörös Csillag Termelőszövetkezetben dolgozik, kijelentette, hogy igen megvan elégedve a látottakkal, s még legalább egy hétig szívesen maradna Budapesten.

Budapest délelőtt a gyermekeké volt. Apák, anyák siettek gyermekeikkel a szabadtéri színpadok felé. Az Állatkertben körülbelül kétezer gyűlték így össze, s a nagy zsivajgásban olykor alig jutottak szóhoz a bábjátékok, szavalók, énekesek. Utörőbrigádok léptek egymásután a színpadra, majd az Állami Bábszínház művészei következtek. Kitűnő hangulat uralkodott a Városmajorban is. Janos Péter bábgyűjtése adta a műsor javát. A sikerre jellemző, hogy az apróságokat a szülők alig tudták hazavinni, egyre újabb meg újabb számokat követeltek.

A főváros külső kerületeiben mezőgazdasági kiállítások nyíltak Alkotmányunk ünnepén. Obudán, a József Attila szabadtéri színpad mellett, a III. kerületi gazdák, termelőcsoportok mutatták be termelvényeiket. A Vörös Csillag Tsz buzakalással övezett, égőpiros székfűből és más virágokból kirakott hatalmas címerrel ékesítette kiállítási részlegét. Kovácsics Tamásné - aki a kerületben az első mintogazda volt - a kitüntető jelvényt is kirakta a hatalmas őszibarackok és őriásszemű szőlőfürtök fölött. /folyt.köv./

B 23.kiadás

1958. augusztus 20. 16 óra - perc

Ünnepel a főváros...1.folyt.

Déltájban egy-egy téren, utcacsarokon torlódt össze a járókelők tömege: tőrzenket adtak a honvéd, postás zenekarok, s más együttesek. A Liszt Ferenc tér és a Népköztársaság utja sarkán sok hallgatója volt a postás zenekarnak. A Margitszigeten, a Városligetben, a csepeli sporttelepen, a Képligetben és még sok-sok helyen felvonultak a sportolók is, hogy összenórják erejüket. A fővárosban lovas akadályversenyt bonyolítottak le. /folyt.köv./

---

Befejezte munkáját a szakszervezeti bizalmiak országos tanácskozása

1958. augusztus 20.

A III. Országos bizalmi tanácskozás szerdán reggel a hozzászólásokkal folytatta munkáját. Résztvett a megbeszélésen Fehér János, az MSZMP/Központi Bizottságának tagja, a hazánkban tartózkodó norvég szakszervezeti küldöttség is. Valamint

A második napon huszonketten szólaltak fel, az idő rövidsége miatt azonban sokan csak írásban juttathatták el mondanivalójukat az elnökséghez. A tanácskozás megállapította, hogy a bizalmi tevékenysége az utóbbi időben sokat fejlődött. Nagyobb hatáskörrel és önállósággal rendelkeznek. Jobban erősítik munkájukkal a szakszervezeteket és a párt politikájának érvényesítését. Javult a bizalmi és a művezetők együttműködése, kialakulóban van a bizalmi meggyőzés, nevelő munkája.

A tanácskozás javaslatot tett a SZOT elnökségének, amelyben a bizalmi feladatát határozták meg. Ebben hangsúlyozta: el kell érni, hogy minden bizalmi a munkahelyen politikai és gazdasági erősítésnek harcosává, szöszelőjává váljon. A bizalmi magyarázó rendszeresen a munkahelyen törvényeit, rendelkezéseit, legyen a gazdaságos termelés segítője, hallgassa szavát a bér besorolásoknál és csoportjában legyen a törvényesség őre.

A feladatok megjelölésén túl a tanácskozás kérte a SZOT elnökségt, hogy kötelezze a szakszervezetek központi vezetőit, a szakszervezeti bizottságokat többek között a bizalmi rendszeres irányítására, tájékoztatására, a tanácsára és arra, hogy a fontosabb döntések előtt kérjék ki a bizalmi véleményét, javaslatait is. A tanácskozás bizottságot választott, amely segítséget ad a SZOT elnökségének a megbeszélésen elhangzott javaslatok megvalósításához.

A III. országos bizalmi tanácskozás szerdán délután Szegedi Miklósnak, a SZOT elnökének zárószavával ért véget. /MTI/

---

B 24. kiadás

1958. augusztus 20. 16 óra 35 perc

Budapestten töltötték az Alkotmány ünnepét a nemzetközi békehajók utasai

1958. augusztus 20.

Az Alkotmány ünnepén, szerdán délután 1 órakor érkeztek Budapestre a nemzetközi békehajó utasok részvételével a Felszabadulás és a Béke Ferenc gyűlésén. A béke hírközlője és a különböző nemzetek lobogói díszítették a hajóállomást és a Vigadó teret, ahol sokszázan várták a békehajókat.

Az Országos Békatanács vezetői, Darvas József, a Békatanács elnöke, a Béke Világtanács tagja, Péter János és Terényi István, a Békatanács alelnökei, Hantos János, a Békatanács titkára, Bugár Jánosné, a SZOT titkára, Demeter Sándor, az MSZBT titkára, valamint a Hazafias Népfront és számos tömegszervezet képviselői fogadták az érkezőket, akik a pénzügyőr zenekar hangjai mellett vultak fel a Vigadó térére. Elől az eszéri népi együttes színpompás csoportja.

A társasági elnöke, Darvas József, az Országos Békatanács elnöke üdvözölte a vendégeket. - Önök ma egy ünneplő ország ünneplő fővárosába érkeztek - mondotta többek között. A magyar nép ma ünnepli új alkotmányának megszületésének kilencedik évfordulóját. A mi alkotmányunk a szabadság és a béke alkotmánya, azt a történelmi tényt rögzítette, hogy hazánkban minden külső és belső elnyomást lerázva, olyan új társadalmi rendszer építését kezdtük meg, amelyben minden hatalom a dolgozó népé. Ennek az alkotmánynak a jegyében olyan nép él és alkot itt, amely minden más néppel, szomszédos és távoli népekkel egyaránt, békességben akar élni.

Ugy hiszem, a békehajó utasai egyetértenek velem abban, hogy ennek a hajóutak a megszervezése helyes gondolat volt. Bizonyos vagyok benne, hogy Önök hazatérve, a béke és a barátság szellemének lesznek munkái. Önök megismerik a gyűlést és megpillantást vetnek a Duna menti népek életébe, a barátság pedig a megismerésből fakad.

De van ennek a dunai hajóutak egy jelképes jelentősége is. A Duna, az öreg és bölcs folyó mellett sok nép él. Azért kell dolgoznunk, hogy a Duna a mellette élő népeket testvéri barátság kösse össze. Közös teendőnket nagy proletár költőnk, József Attila, a Dunáról szóló egyik versében így fogalmazta meg: rendezni végre közös dolgaikat, ez a mi munkánk és nem is kevés.

Ezekkel a gondolatokkal köszöntöm Önöket és kívánom, érezzék magukat itthon. Aki a barátság és a béke érzésével jön hozzánk, az itthon van nálunk - mondotta Darvas József. /folyt.köv./

16<sup>30</sup>

B 25. kiadás

1958. augusztus 20. 16 óra 31 perc

/Budapestten töltötték ..... folyt/

Az utasok nevében Rudolf Pesinger linzi békeküldött mondott köszönetet a fogadtatásért.

- Nagyon boldog vagyok - mondotta - hogy átadhatom az összes utasok forró üdvözlését és mindazoknak a népeknek az üdvözlését, amelyeknek országoi a Duna mellett terülnek le. Ez az utazás, végig a Dunán, a népek közötti barátság és megértés gondolatát szolgálja. Nagy öröm számunkra, hogy sok országgal és sok emberrel ismerkedhetünk meg, jóbarátságot kötünk egymással. Mindaz, amit látunk és tapasztalunk, gazdagodást jelent számunkra. Legyenek biztosak abban, hogy hazatérve elmondjuk barátainknak, ismerőseinknek és mindenkinek, akit látunk, hogy ezzel is szolgáljuk a barátság ügyét.

Mint osztráknak különös örömet jelent, hogy eljöhettek ebbe az országba, amelynek sorsával hosszú évszázadokon át össze volt kapcsolva a mi sorsunk. Remélem, ebben a hozzánk közelálló országban igen sok barátot fogok megismerni. Valamennyien különösen örülünk annak, hogy éppen az Alkotmányünnepén érkeztek Magyarországra.

Rudolf Pesinger nagy tetszéssel fogadott szavai után az utasok autóbuszokon a Parlamentbe mentek, ahol megtekintették a nagy lépcsőházat, kupolacsarnokot, a kongresszusi termet és a Vadásztermet. Látogatók az Országgyűlés üléstermében fejeződött be. Itt Vass Istvánnal, az Országgyűlés alelnökével, a hajóutak résztvevő magyar küldöttség vezetője köszöntötte a vendégeket, majd ismertette az Országgyűlés megválasztásának módját és az Országgyűlés összetételét.

/folyt.köv./

A fővárosi és a pestmegyei fiatalok megemlékezése Gödön a husz év előtti munkás-paraszt ifjúsági találkozóról

1958. augusztus 20.

Kettős évfordulóra gyűltek össze Gödön szerdán a budapesti és a Pest megyei fiatalok: alkotmányunk születésnapja mellett az első magyarországi munkás-paraszt ifjúsági találkozóról emlékeztek meg. 1938 augusztus 20.-án rendezte meg Gödön az Országos Ifjúsági Bizottság több ezer fővárosi és vidéki fiatal találkozóját a magyar ifjúság legjobbjainak nagy antifasiszta háborúellenes demonstrációját. A 20. évforduló alkalmából a KISZ budapesti bizottsága hívta találkozóra a munkás és paraszti fiatalokat, hogy megemlékezzenek az előzők hősi harcáról és számat vessenek ifjúságunk életének nagy, a kilenc esztendőskor alkotmányban is rögzített változásaival. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás 1958. augusztus 20. 16 óra 40 perc

/A fővárosi és a postamegyei....folyt./

A főváros III., IV. és XIII. kerületéből, valamint Pest megye több községéből a korábbi évek óta több száz fiatal gyűlt össze a gödi Duna-parton az MHS Sportpályán. A budapesti KISZ-bizottság megívására eljött az 1958-as találkozó számos résztvevője is, akik közül ma sokan állami, társadalmi intézményekben töltenek be vezető állást.

A találkozót Mónus Antal, a Budapesti KISZ-bizottság titkára nyitotta meg, majd Valochi Gyula, a XV. kerületi tanács elnöke a husz év előtti gödi találkozó egyik résztvevője szólott a fiatalokhoz. Beszült azokról, a mai fiatalok számára már szinte elképzelhetetlen körülményekről, amikor csendőrök fogták körül még a csak szórakozásra, sportolásra összejött munkásifjakat is.

A régi eseményeket - folytatta Valochi Gyula - nemcsak emlékezésül idézzük, hanem tanulságköppen is. Az ország társadalmi, gazdasági viszonyai alapvetően megváltoztak azóta, így természetesen más a felszabdalt ifjúság élete is.

Az ünnepség után a fiatalok komppal átkeltek a Duna horányi partjára, hogy elhelyezzék a kegyelet virágait, a fasiszmus éveiben is bátran küzdött munkás sportolók emlékművénél.

Délután a gödi sportpályán tréfás játékok, evezős és íjászverseny, labdarugómérkőzés és vívóbemutatók változtatták a programot. /MTI/

---

Hatvanezer ember hallgatta meg Békéscsabán Dobi István és Apró Antal beszédét

1958. augusztus 20.

Békéscsabára már kedden érkeztek munkások, dolgozó parasztok, értelmiségiek a megye minden részéről. Különvonatok, autóbuszok, tehergépkocsik vitték az érdeklődőket a közeli és távoli falvakból, községekből a Viharsarok központjába. Az ünnepi nagygyűlés kezdetére mintegy hatvanezer ember gyűlt össze a város főterén és a környező utcákban.

A Hazafias Népfrent megyei elnöksége, az MSZMP megyei végrehajtóbizottsága és a megyei tanács végrehajtóbizottsága rendezte nagygyűlést Bátkai Pál, a Hazafias Népfrent megyei bizottságának titkára nyitotta meg. A Viharsarok dolgozóinak lelkes tapsa közösen üdvözölte Dobi Istvánt, az Elnöki Tanács elnökét, Apró Antalt, az MSZMP Politikai Bizottságának tagját, a Minisztertanács első elnökhelyettesét és a gyűlés résztvevőit. Ezután Dobi István, az Elnöki Tanács elnöke mondott beszédet. /Beszédét előző kiadásainkban közöltük./ A nagy tussal fogadott beszéd után Apró Antal, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács első elnökhelyettese lépett a mikrofon elé. /Apró Antal Békéscsabai beszédét előző kiadásainkban közöltük./ /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás 1958. augusztus 20. 17 óra 30 perc

Az Alkotmány ünnepe vidéken

1958. augusztus 20.

A magyar nép derűsen, bizakodóan ünnepelte az új magyar alkotmány megszületésének 9. évfordulóját.

Munkás-paraszt ifjúsági találkozó Miskolcon

A Borsod megyei KISZ-bizottság az Ünnepen nagy-szabású munkás-paraszt ifjúsági találkozót tartott Miskolcon. A több mint hatvanezer üzemi és falusi dolgozót Prieszol József, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a megyei pártbizottság első titkára köszöntötte. Elmondotta, hogy a megye KISZ-szervezetében ma már 28.000 fiatal dolgozik és az ifjúsági brigádok az első fél-évben több mint 30 millió forintot takarítottak meg. Alakul az újarcú ifjúság, amelynek a magyar alkotmány messzeemenő jogokat bizto-sít, de amely egyre inkább érzi felelősségét is. Ezt mutatja, hogy mind többet törődnek községük, városuk szépítésével: társadalmi munkával segítik a művelődési otthonok és uttorházak építését, zöldövezeteket létesítenek Ozd, Diósgyőr és Miskolc környékén.

A Magyar Honvédelmi Sportszövetség légi parádéval szórakoztatta a fiatalokat. Csehszlovák és magyar műrepülők és ejtőernyősök a bátrak sportjának legszebb gyakorlatait mutatták be. Utána a Ságvári Endre kulturális seregszemle legjobb dalosai és táncosai szórakoztatták a fiatalokat. A megjelent csehszlovák, lengyel és vietnami vendégeknek is nagyon tetszett a magyar fiatalok szín-pompás tánca, műsora.

Ünnep a hortobágyi esárdánál

Az ősi pásztorokörtök hangjehelyett fuvószenekar indulói köszöntötték alkotmányunk ünnepének reggelén a Hortobágy lakóit. Az egyes állami gazdaságok központjaiból közösen mentek az ünnepségre a dolgozók, akik az elmúlt tíz évben alaposan megváltoztatták a valaha csak délibábjáról híres hortobágyi pusztai arculatát. A esárda melletti Kiserdőben hangozó hangulat kerekedett: jó műsor szórakoztatta a hortobágyiakat, a esárdában különleges ízű ételek főttek, a csikósok - a tüzesvérű peripák nagyergelésnek mesterei - is bemutatták tudásukat. Számos más sportversenyben érték meg össze erejüket a fiatalok. Este a esárdában Burai Zsiga zenekarának kíséretével tetőfokára hágott a vidámság, s az egykori pusztai csikósok utódai a késő órákig táncoltak, szórakoztak együtt.

A hajásági falvak és városok dolgozói hasonló jó-kedvvel ünnepeltek. Több mint harminc debreceni üzem küldöttsége látogatott a megye falvaiba és termelőszövetkezetibe, ahol nagy szeretettel fogadták a vendégeket. Az üzemekben szintegy kedves jóbarátként vendégelték meg a községek és termelőszövetkezetek küldötteit. /folyt.köv./

B 28. kiadás

1958. augusztus 20. 18 óra - perc

/Az Alkotmány ünnepe vidéken....1.folyt./

Vidéken ünnepeltek Pallavicini őrgróf hajdani eselédjei

Csongrád megye nagy parasztvárosában, Hódmezővásárhelyen, Makón, Csongrádon, Szentegyházasban és a környező községekben is népi ünnepélyeken köszöntötték az alkotmány napját az egykori kubikosok és Pallavicini őrgróf hajdani eselédjei. Merchalmán és Sándorfalván nyolc-tíz község fiatalos találkozózt. Felvonultak a lovas bandériumok, motorkerékpáros versenyeket rendeztek és sok más sportversenyen szórakoztak a fiatalok. Több mint ötven szegedi úszásban munkás-paraszt találkozókat tartottak. Az újszegedi hazafi és Népfrentbizottság műsorral kedveskedett a ternelésben kitűnt szövetkezeti parasztnak. Sok lepényesét és kolbászt sütöttek, bőven fogyott a sör és a bor is a jehangulatu találkozókon, ünnepségeken.

ok  
Magyar/és délszlávok együtt ünnepeltek Szőregen

A jugoszláv határ közelében fekvő Szőregen a falu magyar és délszláv lakossága együtt ünnepelte az Alkotmányt, amely törvénybe iktatta a nemzetiségi jogait és amelynek szellemében a mai Magyarországon szabadon élhet és dolgozhat minden nemzetiségi. Szőregen az ünnepen új emlékművet avattak, s ott helyezték el a községben eddig különböző helyeken felállított emléktáblákat. Odakerült az az emléktábla is, amelyen a falu magyar és délszláv lakossága soha el nem múló háláját fejezi ki a felszabadító Szovjetuniónak az új életért, a szabadságért. Az emlékmű leleplezésekor magyar, jugoszláv és vörös zászlókkal díszítették a teret, ahol a község dolgozói előtt Foltás Péter, a tanács vb. elnöke beszélt az alkotmány jelentőségéről.

A félvszázados falu ünnepe

Pusztamérgesen az alkotmány napján ünnepelték a község fennállásának ötvenedik évfordulóját. - valaha sivár homokon létesült település a felszabadulás után indult fejlődésnek. Azóta vezették be a villanyt, építettek bekötőutakat, mozik, új sütőüzemet, gyógyszerterületet. Most épül az új iskola és az orvosi rendelő. 1945 előtt tíz fejhallgató rádiókészülék volt a faluban, ma 180 modern rádió sugározza a híreket. Tizenhárom évvel ezelőtt egy motorkerékpár volt, ma 32. A községnek erről a megváltozott életéről írt népi játékokat Késő Vince pedagógus. Ezt a vidám darabot adták elő a falu művelődési otthonában az alkotmány ünnepén. /folyt.köv./

B 29. kiadás

1958. augusztus 20. 18 óra - perc

/Az Alkotmány ünnepe vidéken....2.folyt./

Új iskolát avattak Felesuton

A bicskei járásban levő Felesut községben az alkotmány ünnepén új iskolát is avattak. A község lakóinak többsége a felszabadulás előtt nincstelen eseléd volt, a környező nagybirtokokon dolgoztak. Ma előgedetten gondoltak megváltozott életükre, amelynek csupán egyik jele a korszerű új iskola. Az iskolák államosítása előtt egy református és egy katolikus iskola volt Felesuton. Az utóbbiban három tanító két tanteremben, az előbbiben két tanító egyetlen tanteremben tanított. - Fejér megyei tanács másfélmillió forintot beruházással bővítette a két tantermes épületet, s így korszerű, öt tantermes iskolát kaptak az ottani gyerekek. Külön természettudományi előadóterme is van az új iskolának. Az egykori öt tanító helyett négy tanító és hat tanár várja ősszel a fiatalokat. Az iskolához korszerű igazgatólakás is épült. Az avató ünnepségen Noll Mátvás, az Új Élet Ternelőszövetkezet elnöke mondott beszédet, - azoknak a dolgozó parasztnak a vezetője, akik bátran vágta neki a paraszti élet új utjainak, s 940 holdon mutatják meg az egész környéknek a nagyüzeni gazdálkodás előnyeit. Ez a szövetkezet 1956-ban sem oszlott fel s ma milliós vagyona van. A felesuti alkotmány napi ünnepét egyébként olyan tanácselnök asszony nyitotta meg, aki 1950 októberében - az első tanácsválasztás óta, megszokhatás nélkül vezeti a községet s a falu lakosságának megbecsülése, tisztelete övezi munkáját. Baumgarten Jánosné, elnökszöveg Felesuton született, férje vasuti pályamunkás volt. Irányításával sokat fejlődött a falu: 1951 óta művelődési otthona, 1953 óta pedig korszerű napköziotthona van. Ma már artézi kut biztosít friss ivóvizet a lakosságnak, amely derűsen, bizakodva ünnepelte új alkotmányát.

A Narykunság ternelőszövetkezeti városában

Karacson, Kisujszálláson, Mezőturon és Turkovén - a közös gazdaságok alapítótagjaival, mintegy másfélezer új szövetkezeti tag ünnepelt együtt. A másfélezer dolgozó paraszt már az új gazdasági évben vállaltotta a nagyüzeni gazdálkodás utját. Számos ternelőszövetkezet ipari munkásokat is hívott meg az ünnepségre, ahol a munkás-paraszt szövetség további erősödésére üritették poharaikat az üzemek és falvak dolgozóival.

/folyt.köv./

/Budapesten töltötték ....2.foly.

Az Országház megtekintése után a vendégek három csoportban indultak városnézésre. Egyrészt a városligeti színpadon a Néphadsereg Központi Művészegyüttesének, másrészt az Állatkerti Színpadon a KISZ központi művészegyüttesének műsorát nézte meg. A többiek XIII. kerületi üzeneket kerestek fel. Egy-egy csoport járt az Élzett, a Hópaleck, a Habselyen Kötöttárugyárban és az Akkumulátor gyár "mai-parti üdülőjében". Habselyen Kötöttárugyár dolgozói div. bemutatóval kedveskedtek a vendégeknek és fehér asztal mellett beszélgettek velük. Este a békehajók utasai együtt vacsoráztak a Margitszigeten.

A Magyar Távirati Iroda munkatársának alkalma volt több utassal beszélgetnie élményeiről. Ingrid Nietsch a göttingeni pedagógiai főiskola ötödik féléves növendéke elmondotta, hogy nagyon örül az utnak, mert végre láthatja a duna országok népeinek életét.

Jártam már Svédországban, Svájcban, Franciaországban. Erre az utra egyik kollégénom hívta fel a figyelmemet. Szülőimnek csak annyit írtam, hogy hosszabb külföldi utra megyek. Azt hitték Görögországot, vagy Spanyolországot keresem fel. Mikor azután apám megtudta, hogy milyen uton veszek részt, ezeket mondotta: kár, hogy nem mondtad előbb, veled mentem volna, végre egy igazán okos utazás.

Wolfgang Vötter, a drezdai rádió munkatársa elragadtatással beszélt a Habselyen Kötöttárugyárban látottokról. Bemutatott ruhadarabok igen izlások és változatosak - mondotta.

A müncheni Georg Stempfll barátai fogadtatást emelte ki. Karl Ties, a bécsi XIII. kerületi békebizottság titkára elmondotta: azzal bizták meg a kerületiek, hogy adja át a magyar népnek baráti üdvözlőket.

A békehajók esütörtökön délután folytatják útjukat.

/MTI/

/Az Alkotmány ünnepe vidéken...3.folyt./

Megnyitották a jászszági új élet hónapot

A Jászszág egykori zsellérei, kubikosai - ma a Jászboldogházhoz tartozó Csikos-tanyaközpontban. A környék falvaitól megyszáza dolgozó érkezett az ünnepségre, amelyen Arvai István, a jászberényi járási pártbizottság első titkára beszélt a jászszági új élet hónapról. A gyűlés után megnyílt kiállítás bemutatja a termelészövetkezeti mozgalom kibontakozását és fejlődését tizéves eredményeit. Az új élet hónap megnyitására ipari munkások is érkeztek. A dolgozó parasztok szeretettel nyújtották át nekik a frissen sült békehajó kenyert, amelyet a nagyüzemek segítségével megmunkált hajdani jászszági sziken termelt búzából sütöttek. A környék népi együttesei, táncoscsoporthai, színjátszói a vidék hagyományos népi játékaival köszöntötték és szórakoztatták az ünneplőket. A kik elslután megtekintették a járási lov-sbajnokságot is. A színpompás népnepély a hagyományos jászbállal ért véget.

Az alkotmány ünnepe a Balaton vidéken

Alkotmányunk születésnapját a Balaton vidékén is hatalmas tömegek ünnepelték, az ott üdülők és a kirándulók tizezrei. A Balaton partján mintegy ötven községben és üdülőtelepen rendeztek ünnepi gyűlést, ezenkívül több mint kétszáz üdülőben baráti összejövetelt, ahol eken sokan emlékeztek meg arról, hogy a felszabadulás előtt legfeljebb csak gondolhattak a balatoni üdülőkire, míg ma, alkotmánybiztosította jog alapján pihenhet, szórakozhat minden dolgozó az ország legjobb üdülőhelyein. A kirándulók, autobuszok mintegy kétszáz ezer kirándulót vittek a Balaton-vidékre. Valmennyi balatoni hajó szállította a kirándulókat a füredi és Badacsonyi borkékre. A füredi sítányon felállított sátrakban több ezer ember kóstolhatta a kiváló balatoni borokat, a helaszcsárdákban, Lacikonyhákön kiváló ételek és jó zenekarok várták a vendégeket. Keszthelyen, Fűreden és több más helyen a vitorláshajók százainak versenyében gyönyörködhattak a Balaton rajongói.

/folyt.köv./

B 32. kiadás

1958. augusztus 20. 18 óra 55 perc

/Az Alkotmány ünnepe vidéken... .folyt./

Uj kórházat avattak Komlón

Komlón, a mecseki szénmedence ifjú városában szerdán adták át rendeltetésének hároméves tervünk első nagy ajándékát, a festői környezetben épült 80 ágyas kórházat. Közel nyolcmillió forintot fordítottak az új egészségügyi intézmény építésére és korszerű felszerelésére, amely biztosítja, hogy a súlyosabb betegeket sem kell már a pécsi klinikákra szállítani, helyben gyógyíthatják őket. Az új kórház a hároméves terv idején további 120 ágygal bővül. A komlói bányászok megérdemlik a nép államának gondoskodását: az év eleje óta az alkotmány ünnepéig csaknem 30.000 tonna szénét küldték felszínre. Szerdán a jó munka tudtában is ünnepeltek. Délután a közeli Sikondára rándultak ki a komlóiak és a szép mecseki fürdőhely árnyas parkjában jól szórakoztak. A bányászfiatalok együtttáncoltak, énekelték számos Komló környéki község paraszt-fiatalsáival.

A cséplés befejezésével ünnepeltek a zalaik

Zala megye községeinek jórésztében a cséplés befejezésével közhívták alkotmányunk évfordulóját a dolgozó parasztok. Számos községben ünnepélyesen szegték meg az új kenyeret, máshol mezőgazdasági kiállítást és borkóstolót rendeztek. A határmenti Tótszentmártonban délszláv-magyar nemzetiségi találkót tartottak, a mezőgazdasági kiállításon pedig bemutatták a termelőszövetkezetek figyelemreméltó eredményeit. Az állami gazdaságok és géppálmások nagyszámu termelőszövetkezeti és egyéni parasztot hívtak meg, együtt szórakoztak, vigádtak. A zalaegerszegi nagygyűlésen többtízezer dolgozó előtt felszólt Friss István, az MSZMP Központi Bizottságának tagja is.

Kilenc község dolgozói találkoztak a szigetközi napon

A szigetközi Hédvár községben kilenc község dolgozói találkoztak, hogy résztvegyenek a szigetközi napon. A park évszázados platánjainak árnyékában letelepedett szigetközietek Földes László, az MSZMP Központi Bizottságának tagja üdvözölte. A szabadtéri színpadon változatos műsorokban gyönyörködhattak, a művelődési házban pedig az Észak-Dunántúli Mezőgazdasági Kísérleti Intézet, valamint több szigetközi termelőszövetkezet termelvényeit szemlélhették meg. Alaposan tanulmányozták is a fertői rozsmentes búzát, amely a kísérleti intézetben 22, a hédvári Rózsa Ferenc Termelő-  
/folyt.köv./

18<sup>55</sup>

B 33. kiadás

1958. augusztus 20. 19 óra 45 perc

Tizedik jubileumát ünnepelte a Lőrinci Fonó

1958. augusztus 20.

Az Alkotmány Ünnepe emlékezett meg gyárunk fennállásának 10. évfordulójáról a Lőrinci Fonó 3.000 dolgozója. A Lőrinci Fonó volt az első nagy gyár, amelyet a felszabadulás után, a hároméves terv első alkotásaként alapítottak. Ahhoz, hogy a lakosságnak elegendő ruházati cikk jusson, fonóüzemre volt szükség. Bár a magyar szövődék nagy teljesítőképességgel rendelkeztek, fonáhiány miatt mégsem tudtak dolgozni. A háború előtt a textilgyárak külföldi részvényesei ugyanis úgy tartották kezükben és szabályozták a termelést, hogy Magyarországon nem építettek pamutfonókat, hanem külföldről hozták be a fonalat.

A tízéves üzem jubileumi ünnepsége a koradél-  
előtti órákban megkezdődött a gyár sporttelepén, ahol atlétikai és közilabdeversenyt rendeztek. Délután ünnepi műsor keretében emlékeztek meg a gyár fejlődéséről, kétszáz munkás rész-sült pénzjutalomban, köztük negyven alapító tag és négy dolgozónak nyújtott át kormánykitüntést Végvárszló könnyüipari miniszterhelyettes. Az eső miatt sok zavartatták megukat az ünneplők, a gyár művelődési teraszán folytatódott a vidám est, amelyen a textilgyárak művészeti csoportjai szórakoztatták a vendégeket. /MTI/

---

Nagy sikerű ünnepi vásárok országszerte

1958. augusztus 20.

csaknem

Két nap alatt /... három és félmillió forint értékű áru telált gazdára a szekszárdi ünnepi vásáron, amelyet mintegy 20.000 látogató keresett fel. Különösen nagy volt a kereslet a butor iránt, amelyből mintegy félmillió forint értékűt vásároltak. Sokan megízlelték a szekszárdi szőlővidék borait is, s a két nap alatt több mint tíz hektét fogyasztottak el a vásár látogatói.

Szombathelyen a Batthyány téren és a környékén már második napja "állt a vásár". Már szinte hagyományos augusztus 20.-i ünnepi vásáron több mint harmincötmillió forint értékű áru várta a vásárlókat. /folyt.köv./

19<sup>45</sup>

/Nagysikerű ünnepi vásárok ....1.folyt./

Az idei ünnepi vásár új színfolttal gazdagodott. A MEZŐSZÖV Vállalat mezőgazdasági gépkiallítást rendezett s a vásárlók a helyszínen kipróbálhatták az ott vásárolt gépeket. Tejhűtők, tejszeparátorok, szőlőszukák, gépi és fogatos vontatású kasszák, vetőgépek, kerti traktorok, háti és motoros permetezők, egyéni parasztgazdaságokban is jól használható keltetőgépek, stb. vártak vevőre. Sok gép gazdára is talált. A "legnagyobb vásárt" itt is a termelészövetkezetek bonyolították le. A kemenesszentmártoni Uttörő Tsz például billenős gumikerekeű platos-kocsit vásárolt.

A tatabányai ünnepi vásáron 50 millió forint értékű árukészletből válogathattak a Komárom megyeiek. Kedden nyitotta kapuit a vásár és szerdán délig már mintegy 80.000 látogató kereszte fel. Az elárusítóhelyek hossza majdnem három kilométer és két óra is kevés a vásár területének bejárására, különlegességeinek megtekintésére. A forgalom minden várakozást felülmúlt: szerdán délig 4 millió forint értékű áru cserélt gazdát. Nagy sikert aratott a szabadterei színpadon megrendezett divatbemutató, amelynek legújabb modelljeit mindjárt megtekinthették a vásárlók a pavilonokban. Férfi-, női- és gyermekruhákban csaknem kétezer darab kelt el másfél nap alatt. A nagy ipari Üzemi kiállításokat rendezték. A legtöbben a Tokodi Üveggyár "KISZ-műhelyét" állták körül, ahol egy homiozható üvegolvastékmenecét helyeztek üzembe és dísz tárgyakat készítettek, árusítottak.

A munkás-paraszt ifjúsági találkozó alkalmából többezren keresték fel a miskolci ünnepi vásárt is. Különösen nagy volt az érdeklődés a Magyar Mezőgazdasági Eszközökért Értékesítő Szövetkezeti Vállalat pavilonjában, ahol a legújabb mezőgazdasági kisgépeket mutatták be. Másfél nap alatt a termelészövetkezetek és az egyáltalán dolgozó parasztek több mint 200.000 forint értékben jegyezték elő és vásároltak munkagépeket. A mályi szakcsoport tagjai például a törpe kertitraktor és a hozzá szükséges munkagépekre 50.000 forintot fizetett ki. Az ünnepi vásáron szerdán délig több mint 6 millió forint értékű áru fogyott el.

A balatonföldvidéki községeiből, üdülőtelepeiről sokezren utaztak a tapolcai ünnepi vásárra. Augusztus 20.-án délig két millió forintot költött a vásár 25.000 látogatója. A déli órákban már valamennyi háló, kombinált és kenyhubutort megvásároltak. Ugyancsak rövid idő alatt valamennyi motorkerékpár elkel. Számos tsz-tag vásárolt motorkerékpárra szerelt kézikapcsolású szállító berendezést. Legnagyobb keletje a mezőgazdasági kisgépeknek volt. A vásárral egyidőben mezőgazdasági, kereskedelmi és kisipari kiállítást is rendeztek Tapolcán.

/ motorkerékpárt. Nagy tetszést aratott a dolgozó parasztek körében a Pannónia /folyt.köv./

/Nagysikerű ünnepi vásárok....2.folyt./

A balassagyőri vásárhelyen az ünnepi vásár második napján: augusztus 20.-án - a hőség ellenére virágos volt a forgalom. Szerdán délig a látogatók száma meghaladta a hatvanezretet, ebből huszonezzer a környékről jött el. A környékbéli tenyevilág lakói vásárfiával megrakott szekerekkel mentek haza. A vásár külön érdekessége, hogy 150 kerékpáron és ötven motorkerékpáron, valamint háromnegyedmillió forint értékű készruháin és háromszázezer forint áru lábbelin kívül huszezer forint értékű könyv is vevőre talált. Balassagyőrmaton a környező községek dolgozó parasztszöke találkoztak a másodnapon megrendezett pályavásáron. A kereskedelem gazdag árukészletében válogathattak a színpompás népviseletbe öltözött vásárlók. Bő választékot találtak népviseleti kellékekből, selyembrokatból, kásmirból, gyöngyökből, csipkékből, fej- és vállkendőkből. Nagy keletje volt a férfi és női konfekció áruknak. A vásárra vitt árukészletből több mint másfélmillió forint értékűt adtak el délutánig.

A négy napos pécsi mezőgazdasági kiállítást és ünnepi vásárt utolsó napján harmincezren keresték fel, s több mint kétmillió forint értékű áru cserélt gazdát. Délelőtt került sor az ünnepélyes jutalomosztásra. A vásáron való eredmény és szereplésért mintegy négyszáz oklevelet kaptak az állami gazdaságok, termelőszövetkezetek és egyéni gazdák. A kiállítás vendégei a vásári élmények mellett kulturális bemutatóban, érdekes lovasjátékokban gyönyörködtek.

A sztálinvárosi vidék vásárnapján szerdán a vártnál is több látogatója volt. A borkóstolók és lacikonyhák, a halászkort és a többi vendéglátóüzem egész nap zsúfolva volt. A délutáni vihar sem zavarta meg a vidék vásárt, amelynek során különösen sok szőnye, motor, kisgép, mosógép és igen sok butor fogyott. A dolgozó parasztek sok kisgépet vásároltak. Igen sok nézője volt a hátszalakból épült és bebutorozott új családirúháknak, amelyet a vidék parkkal szemközt építettek fel.

Nagy sikere volt a Győr-Sopron megyei alkotmány ünnepi vásárnapján, amelyet ebben az évben Csornán tartottak meg. Az állami kereskedelem és a földművelésügyi szövetkezetek mintegy negyven millió forint értékű árut raktak ki az 1200 méter hosszúságú kitévő pavilon-sorokban.

A győri élelmiszer kiskereskedelmi vállalat és a győri ruházati bolt vállalat bemutatta a szocialista kereskedelem legújabb formáit, az önkiszolgálást, valamint a minta után kiválasztott módszert. Mindenyik gyorskiszolgálási forma megnyerte a közönség tetszését. Érdeklődésnek számított még a petőházi cukorgyár bemutatója arról, hogyan lesz az olvetett répatól cukor és hogy mennyire kifizetődő a cukorrépa-termelés. /MTI/

B 36. kiadás

1958. augusztus 20. 20 óra - perc

/Az Alkotmány ünnepe vidéken....5.folyt./

szövetkezetben pedig 18 mázsás átlagtermést adott az idén. Sokan el is látogattak a Kócsa Ferenc Termelészövetkezetbe, ahol elbeszélgettek a tagokkal életükről, munkájukról és megnézték a szövetkezet állatállományát. A parkban délután jó zene szólt, táncoltak a fiatalok, a sportpályán pedig labdarugó mérkőzéseket rendeztek.

Ünnep az Alföldön

A Duna-Tisza közén is kellemesen ünnepeltek a dolgozók. Ilyenkor a hagyomány szerint minden falusi családnál idei búzából sült kenyeret szel a család fő. Szeretettel és megbeszélésük jeléül frissen sült cipóval, szőlővel kínálják a körükbe érkezett párt- és tömegszervezeti vezetőket. A Hazafias Népfront munkás-paraszt találkozót rendezett, Felsőszentiványon átadták rendeltetésének a község első állandó moziját. Mielőtt nagy sikere volt a növénytermesztési és állattenyésztési bemutatónak. Bács megye jubiléum termelészövetkezeteiben ünnepségeket rendeztek, a csatlósok Budai Nagy Antal Termelészövetkezetben a megye legrégebben működő termelészövetkezetének alapítótagjai találkoztak. Kiskunhalason, az Alföld ősi jellegzetes kisvárosában - amely rohamosan fejlődött, - ünnepi tanácsuláson összegezték az elmúlt négy év eredményeit és a hároméves terv feladatait. Reile Géza, a tanács végrehajtó bizottságának elnöke, az új élet eredményeiről beszélt: 1954-től napjainkig 117 millió forintot fordított az állam Kiskunhalas fejlesztésére. Amíg 1930-tól a felszabadulásig mindössze 68 lakás épült, azóta háromszáz lakás, illetve lakóház készült el. 1954 óta 60 új kutat fúrtek és csaknem kétfélmillió forinttal járultak hozzá a tanyavilág iskoláinak felújításához. Elvezették a halasi dolgozók százados gondjainak forrását, a pusztító belvizeket, amelyek minden évben súlyosan megkárosították a környékbeli gazdálkodókat. Nemcsak az állam segítése látszik Kiskunhalas fejlődésében, hanem az ottaniak tettraktívssága is: a lakosság négy év alatt több mint hatszáz ezer forint értékű társadalmi munkát végzett. A következő három év is szép fejlődést ígér: több mint 19 millió forint értékű beruházással fejlesztik Kiskunhalast. Az ünnepi tanácsuláson alaposan megvitették a terveket. A tanács tagok, az egyszerű dolgozók képviselői, szeretettel szoltak a város fejlesztésében szép eredményeket elért vezetőkéről és a letelezesebb támogatásokról biztosították őket. Trautman Dezső építésügyi miniszter, aki szintén ott volt a tanácsuláson, felhívta a figyelmet a 15 éves népgazdaságfejlesztési tervre és arra kérte a tanács tagjait és a végrehajtó bizottságot, készüljenek fel és segítsék annak végrehajtását. A tanácsulás után az építésügyi miniszter átadta a város lakosságának a több mint négy millió forint költséggel készült strandfürdőt.

akiket Kreszán Lejos, az MSZMP Központi Bizottságának tagja üdvözölt.

/folyt. köv./

119

B 37. kiadás

1958. augusztus 20. 20 óra 30 perc

/Az Alkotmány ünnepe vidéken....6.folyt./

Jubilál a nyíregyházi Szabadság Termelészövetkezet

A nyíregyházi mandabokori Szabadság Termelészövetkezetben jubileumi évfordulót ünnepeltek szerdán: tíz éve alakult a szövetkezet. Számos környező mezőgazdasági nagyüzem tagjai és nyíregyházi munkások is résztvettek az ünnepségen épp úgy, mint a környező tanyák egyénileg dolgozó parasztjai. Az alapítótagok mint jó barátokat üdvözölték a most visszalépőket: Cs. Nagy Ferenc 10 holdas, Nagy Gusztáv 7 holdas, Nagy Zoltán 5 holdas és idősebb Szalóki József 10 holdas dolgozó parasztot. Kajeti Sándor, a városi pártbizottság osztályvezetője köszöntötte a jubiléum szövetkezet tagjait, Lőrök Mihály pedig a gazdaság tíz évi munkájáról beszélt. Annak idején még fogatjuk sem volt, jofornán enniből kezdtek, most pedig több/egymillió forintot ér a közös vagyon, s többi között 40 darab szarvasmarhájuk és száz juhuk van. Az ideai kedvezőtlen időjárás ellenére búzából 9.5, rozsból 11.8, őszi árpából 10.5 mázsás átlagtermést értek el az egyénileg dolgozók 8 mázsás átlagával szemben. A szánvetést díszbód követte. - sátrakban több mint félézer embernek terítették. Jó hangulatban telt a délután is, amikor a termelészövetkezetek és a patronáló üzemek művészegyüttesei szórakoztatták a találkozó résztvevőit. / mint

Sokác népművészeti kiállítás Mohácson

Magyarok, délszlávok, németek és románok Mohácson együtt ünnepelték az alkotmányt, amely békességet teremtett a négy nyelvű városban, egyenlő jogokat biztosít a magyaroknak és a nemzetiségieknek. Kiss Dezső, az MSZMP Központi Bizottságának tagja magyar, Obnyonovics Milán, a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetkezetének főtitkára pedig szerb nyelven köszöntötte a város dolgozóit a nagy ünnepségen, amely után érdekes kiállításban gyönyörködhettek a nézők. A kiállítás a Pártok Béla Művelődési Házban nyílt meg és bemutatja a városban élő horvátok, szerbek legszebb népművészeti alkotásait - ruhákat, butorakat, használati eszközöket. Treuer Ferenc, aki 28 éve vezeti az országshírű mohácsi délszláv táncsoprotot, a sokác szobának berendezett helyiségben 50 sokác házból gyűjtött arany- ezüsthizsú ingeket, cifralakodalmi zászlókat mutatott be. - kiállított tárgyak között ritkaságszámba menő régi ruhadarabok is voltak, mint például a szép "kozuska" - női mellény, a cifra "kőceje" - szövattmellény, s különleges elcseszoknyák. Délután több ezer ember ment át a Dunán Mohácsszigetre, ahol a százados fák alatt jól szórakoztak.

/folyt. köv./

120

MTI BELFÖLDI HIREK

B 38 kiadás 1958. augusztus 20. 20 óra 35 perc

Ünnepelt a főváros. . . 2. folyt. /

A koradélutáni órákban ezrek és tizezrek keltek utra, hogy a város különböző pontjain felállított szabadtéri színpadok műsorában gyönyörködjenek. A vendéglátóipar már mindenütt előre gondoskodott megfelelő mennyiségű enni- és innivalóról. A Népligetben nagy sokaság vette körül a különböző színpadokat; az egyik a gyermekeket, a másikon a felnőtteket szórakoztatták bűvészek, bohócok, illetve vassas művészeti együttesek, s a MÁVAG nagyhirű Acélhang dalárdája, amely nemrég dalostalálkozóval ünnepelte fennállásának jubileumát. A Városligetben, a Bethesda kórház előtti színpadon a Néphadsereg Központi Művészegyüttesének fiataljai készülődtek az ünnepi műsorra, amikor beborult az ég és hatalmas vihar támadt. Az itt összegyűlt dolgozók is kénytelenek voltak fedél után nézni. A margitszigeti Vörösmarty színpadon már megkezdődött a műsor, amikor a hatalmas erejű szélvihar miatt kénytelenek voltak megszakítani az előadást.

A vihar csillapultával, a szemerkélő eső ellenére többszázan gyűltek egybe a lágymányosi tó mellett épült új szabadtéri színpad Bokréta ünnepére és megnyitására. A színpadot a kerületi tanács és a hazafias népfrent-bizottság a pártbizottság segítségével, a kerület üzemeinek és lakóinak példamutató összefogásával építette meg. Az ünnepség a Himnusz hangjaival kezdődött, majd uttorók köszöntötték a megjelent vendégeket.

Dr. Csűrös Zoltán, a Műszaki Egyetem rektora, a XI. kerületi hazafias népfrent-bizottság elnöke megnyitója után dr. Pongrácz Kálmán, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke mondott ünnepi beszédet.

Méltatta népünk alkotmányának élet- és társadalomformáló erejét, majd arról szólt, hogy az előttünk álló feladatok megoldása érdekében egyre nagyobb mértékben kell kibontakoztatni az egyéni kezdeményezéseket, a helyi erőforrások feltárását.

- A szocialista társadalmi összefogás teremtette meg ezt a lágymányosi szabadtéri színpadot - mondotta többek között - mely valóban közös elhatározásnak és fáradozásnak, közös gyönyörködtetésre érlelt gyümölcse. Ez a terület, melyen a szabadtéri színpadot megépítették, a Móricz Zsigmond körtér közvetlen szomszédságában van és így nemcsak a kerület, hanem Budapest minden részéből gyorsan és

/Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás 1958. augusztus 20. 20 óra 40 perc

Ünnepelt a főváros. . . 3. folyt. /

kényelmesen elérhető. A tó körüli impozáns épületek megfelelő környezetet biztosítanak a színpad számára, melynek felépítésével a XI. kerületi tanács végrehajtó bizottsága a lakosság régi és jogos kívánságát elégítette ki. A munkát megkönnyítette az a hatékony segítség, melyet a pártbizottságtól, a fővárosi tanács különböző szerveitől, a kerületi üzemeitől, a rendőrségtől, a honvédségtől, nem utolsósorban pedig a kerületi lakosságától kapott. A társadalmi munka szép példáját mutatták a KISZ-fiatalok, akik sokszáz munkacsoportot vállaltak és teljesítették az építkezésnél. Maguk a tanács dolgozói, s a Március 15. és a Beloiannisz Termelőszövetkezet tagjai is derekasan megállták a helyüket. A tó melletti terület rendezésének és a színpad felépítésének másfél millió költsége mellett a társadalmi munka értéke meghaladja a 600.000 forintot.

A környék rendezésére további terveink is vannak. Közvetlenül a tó partján modern vendéglő épül, amely a fiatalok számára kellemes szórakozási lehetőségeket nyújt. Reméljük, hogy a jövő évi május 1-én ezt is megnyithatjuk. A tavat megtisztítjuk a nádastól, partján sétányt építünk, a színpad és a vendéglő környékét parkosítjuk. A szabadtéri színpad tehát a tó melletti kulturális központ első állomása.

Pongrácz Kálmán beszédét követően jutalmakat adtak át a munka, a társadalmi összefogás legjobbjainak.

Ezután ünnepi műsor következett, amelyen néves fővárosi művészek léptek fel. /MTI/

/Az Alkotmány ünnepe vidéken....7.folyt./

Kedves vendégeket köszöntöttek Mező-  
tárkányban

A mezőtárkányiak kedves vendégeket köszöntöttek az alkotmány ünnepén. Georgij Antonovics Jurgisev vezetésével a brienszki Komszomol küldöttéi látogattak hozzájuk. G.A. Jurgisev, az ellenforradalom idején bajtársaival azon a vidéken védte a munkáshatalmat, a dolgozó nép kivívott jogait. Mikor 1957 tavaszán elbucsztak a mezőtárkányiaktól, a szövetkezeti gazdaságok még csak az első lépéseket tették az ujjaalakulás, az erősödés útján. Ma mindhárom gazdaság él, virágzik és az alkotmánynap mezőgazdasági kiállításán kiváló eredményekről számolt be. Minden terményből csaknem kétszeresét takarítják be annak, amit az egyéni gazdálkodók, s így a mezőtárkányi termelőszövetkezetekben 60-80 forint között lesz egymunkaegység értéke. Minden tsz-tag saját, szép családi házában lakik. Az alkotmánynap ünnepségen hálával és szeretettel vették körül a kedves vendégeket, saját készítésű ajándékokkal kedveskedtek nekik.

Kaposvárott felavatták az ifjúság  
házát

Somogyban kiemelkedett az ünnepségek sorozatából a kaposvári ifjúság házának névadó ünnepsége. - negye minden részéből igen sok munkás és parasztfiatal érkezett Kaposvárra, az ifjúság házába, amelyet Szirmai Jenő, az MSZMP Somogy megyei bizottságának első titkára adott át a fiataloknak. Bogó László, a KISZ Somogy megyei bizottságának titkára mondott köszönetet az ifjúság új otthonának létrehozásáért, amely a jövőben Kilián György nevét viseli. - főbejárat előtt leleplezték Kilián György emléktábláját, majd a fiatalok vidám netaszóval vonultak a Szabadság-perkba, ahol nagygyűlést tartottak, amelyen Losonczi Pál és K. Nagy Sándor, az MSZMP Központi Bizottságának tagjai üdvözölték a kaposváriakat.

Vidámság, derű, jókedv országsszerte  
Tudósítónk jelentéseidlapján néhány színpaltját  
adtuk az országosméretű ünnepségeknek. Oldalakon keresztül lehetne  
még sorolni, hiszen ugyszólván minden községben, városban a helyi  
adottságoknak megfelelően nyilvánult meg az a vidámság, derű és  
jövőbe vetett hit, amellyel dolgozó népünk a történelmi évfordulót  
ünnepelte. Si-fokon például ezen a napon tartották a

/folyt.köv./

/Az Alkotmány napján avatták fel a sztálinvárosi fésűsfonodát

1958. augusztus 20.

A sztálinvárosi alkotmányünnep kiemelkedő eseménye volt az új fésűsfonoda felavatása. - nyolc millió forintos költséggel felszerelt korszerű fonoda hároméves tervünk egyik fontos teljesítménye. Az új fonoda - 2400 végerszájával - évente 200.000 férfi öltönyhöz elegendő fonalat fon majd. Az új üzenet Na y J. Zsefné könnyűipari miniszter avatta fel.

A fésűsfonoda megnyitásával nemcsak munka-  
lehetőséget teremtünk - mondotta többek között, - hanem igen jelentős import megtakarítást érünk el. Ez a fésűsfonoda lehetővé teszi, hogy a jövőben körülbelül háromszáz tonna fonalat import helyett 100-haza állítsunk elő.annyi szövethől mintegy 200.000 öltönyt lehet majd készíteni.

A miniszter ezután kitüntetések és jutalmazásokat adott át az új üzenet írásában, szerelésében és megindításában résztvevő legjobb dolgozóknak. - város nevében Topolegzi Jenő tanácselnök vette át az új üzenet. /MTI/

/Az Alkotmány ünnepe vidéken....8.folyt./

a palatoni hetek megnyitóját, a Szolnok megyei Besenyszög községben korszerű művelődési otthont avattak, s ezzel 73-ra emelkedett a megye művelődési otthonainak száma. Vas megyében a csepregi nagygyűlésen Ilku Pál, az MSZMP Központi Bizottságának tagja is felszólt. Szombathelyen csaknem száz fős szövetkezeti és egyéni dolgozó paraszt ismerkedett a gyárak munkájával. Rumbán, Sétonyban és Apátistvánfalván új iskolát avattak. Tiszalökön a Szabadság Termelőszövetkezetben munkás-paraszt találkozózt tartottak. Bulyon új művelődési otthont avattak, Tiszoveszváriban csaknem kétmillió forint költséggel épült új földművelésszövetkezeti szállodát és éttermet adtak át rendeltetésének. Győrött élűzenavatással egybekötve ünnepelték a vízmű fennállásának 75. évfordulóját. A főváros után a vidéken elsőnek Győrött építettek vízművet 1883-ban. A felszabadulás után kapcsolták be a hálózatba a munkáslelta külső városrészeket, Berenyében - Szigetvárott, Pécsváradon, Siklősen - országgyűlési képviselőjükkel együtt töltötték az ünnepeket az ottani lakosok. Hasonló jelentések érkeztek az ország számos városából és községéből. Az alig félezer lélekszámú Csertiben az alkotmány ünnepén avatták fel a kibővített művelődési otthont. /folyt.köv./

40. B. kiadás 1958. augusztus 20. 20 óra 45 perc

/Az Alkotmány ünnepe vidéken....7.folyt./

Kedves vendégeket köszöntöttek Mezőtárkányban

A mezőtárkányiak kedves vendégeket köszöntöttek az alkotmány ünnepén. Georgij Antonovics Jurgisev vezetésével a brianszki Konszomol Küldöttéi látogattak hozzájuk. G.A. Jurgisev, az ellenforradalom idején bajtársaival azon a vidéken védte a munkáshatalmat, a dolgozó nép kivívott jogait. Mikor 1957 tavaszán elbucuszták a mezőtárkányiakat, a szövetkezeti gazdaságok még csak az első lépéseket tették az ujjaalakulás, az erősödés útján. Ma mindhárom gazdaság él, virágzik és az alkotmány napi mezőgazdasági kiállításán kiváló eredményekről számolt be. Minden terménytől csaknem kétszeresét takarítják be annak, amit az egyéni gazdálkodók, s így a mezőtárkányi termelőszövetkezetekben 60-80 forint között lesz egymunkaegység értéke. Minden tsz-tag saját, szép családi házában lakik. Az alkotmány napi ünnepségen hálával és szeretettel vették körül a kedves vendégeket, saját készítésű ajándékokkal kedveskedtek nekik.

Kaposvárott felavatták az ifjúság házát

Somogyban kiemelkedett az ünnepségek sorozatából a kaposvári ifjúság házának névadó ünnepsége. - negye minden részéből igen sok munkás és parasztfiatal érkezett Kaposvárra, az ifjúság házába, amelyet Szirmai Jenő, az MSZMP Somogy megyei bizottságának első titkára adott át a fiataloknak. Bogó László, a KISZ Somogy megyei bizottságának titkára mondott köszönetet az ifjúság új otthonának létrehozásáért, amely a jövőben Kilián György nevét viseli. - főbejárat előtt leleplezték Kilián György emléktábláját, majd a fiatalok vidám netaszóval vonultak a Szabadságházba, ahol nagygyűlést tartottak, amelyen Losonczi Pál és K. Nagy Sándor, az MSZMP Központi Bizottságának tagjai üdvözölték a kaposváriakat.

Vidámság, derű, jókedv országsszerte tudósítónk jelentéseiből néhány színteltjét adtuk az országos méretű ünnepségeknek. Oldalokon keresztül lehetne még sorolni, hiszen ugyszelvén minden községben, városban a helyi adottságoknak megfelelően nyilvánult meg az a vidámság, derű és jövőbe vetett hit, amellyel dolgozó népünk a történelmi évfordulót ünnepelte. Si-fokon például ezen a napon tartották a

/folyt.köv./

B 41.kiadás 1958. augusztus 20. 20 óra 45 perc

Az Alkotmány napján avatták fel a sztálinvárosi fésűsfonodát

1958. augusztus 20.

A sztálinvárosi alkotmányünnep kiemelkedő eseménye volt az új fésűsfonoda felavatása. - nyolc millió forintos költséggel felszerelt korszerű fonoda hároméves tervünk egyik fontos teljesítménye. - az új fonoda - 2400 vágóperccel - évente 200.000 férfi öltönyhöz elegendő fonalat fon majd. Az új üzenet Na y J. Zsefné könnyüipari miniszter avatta fel.

A fésűsfonoda megnyitásával nemcsak munkalehetőséget teremtünk - mondotta többek között, - hanem igen jelentős import megtakarítást érünk el. Ez a fésűsfonoda lehetővé teszi, hogy a jövőben körülbelül háromszáz tonna fonalat import helyett hazába állítsunk elő. Eanyi szövethől mintegy 200.000 öltönyt lehet majd készíteni.

A miniszter ezután kitüntetésekkel és jutalmazásokat adott át az új üzenet értékelésében, szerelésében és megindításában résztvett legjobb dolgozóknak. - város nevében Tapolczi Jenő tanácselnök vette át az új üzenet. /MTI/

/Az Alkotmány ünnepe vidéken....8.folyt./

A palatoni hetek megnyitóját, a Szolnok megyei Besenyszőlő községben korszerű művelődési otthont avattak, s ezzel 73-ra emelkedett a megye művelődési otthonainak száma. Vas megyében a csepregi nagygyűlésen Ilku Pál, az MSZMP Központi Bizottságának tagja is felszólalt. Szombathelyen csaknem száz éltető szövetkezeti és egyéni dolgozó paraszt ismerkedett a gyárak munkájával. Rumbán, Sétonyban és Apátistvánfalván új iskolát avattak. Tiszalökön a Szabadság Termelőszövetkezetben munkás-paraszt találkozózt tartottak. Bulyon új művelődési otthont avattak, Tiszavasváriban csaknem kétfélmillió forint költséggel épült új földművelésszövetkezeti szállodát és éttermet adták át rendeltetésének. Győrött élüzemavatással egybekötve ünnepelték a vízmű fennállásának 75. évfordulóját. A főváros után a vidéken elsőnek Győrött építettek vízművet 1883-ban. A felszabadulás után kaposították be a hálózatba a munkáslelka külső városrészeket. Berenyében - Szigetvárott, Pécsváradon, Siklósban - országgyűlési képviselőjükkkel együtt töltötték az ünnepet az ottani lakosok. Easonl. jelentések érkeztek az ország számos városából és községéből. - az alig félóráz lélekszámú Csertiben az alkotmány ünnepén avatták fel a kibővített művelődési otthont. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 42. kiadás

1958. augusztus 20. 21 óra 30 perc

/Az alkotmány ünnepe vidéken....9.folyt./

Tápiószentmártonban Cservenka Ferencné, Jászberényben Tömpe István, az MSZMP Központi Bizottságának tagjai üdvözölték a dolgozókat. Vértesbogláron új művelődési otthont avattak. Polgárdiban viszont újonnan épült egészség-házat állták át. Nagyváradon Bujdosó Imre, a Fejér megyei tanács vérenehítő bizottságának elnöke ünnepélyesen adta át a dolgozó parasztoknak az újonnan alakult termelőszövetkezet működési engedélyét. Berettyóújfaluban Rákóczi Ferenc nevére vette a járás munkásországa. Felsődobszán új művelődési otthont avattak. Magyarországon a Hazafias Népfrent kezdeményezésére felavatták II. Rákóczi Ferenc mellszobrát. Bódvarákón és Alsódobszán villanygövel cserélték fel a petróleumlámpát. Ozdon, ahol az alkotmány ünnepén dr. Debrónaki Gyula, az MSZMP Központi Bizottságának tagja üdvözölte a kiváló ezdi munkásokat - az ünnepség után átadták rendeltetésének a több mint 5 millió forintos költséggel épített, ezer személyes Kék Acél éttermet. Veszprémben Sándor József, Tapolcán Kossa István, az MSZMP Központi Bizottságának tagjai résztvettek és felszólaltak az alkotmány napi ünnepségen. Jánoshalmán pedig Nyers Rezső, az MSZMP Központi Bizottságának tagja beszélt. - sztálinvárosi repülőnapon sok ezeres tömeg gyönyörködött a motoros és vitorlázó műrepülőknél mutatványaikban és az ejtőernyősök ugrásaiban. - repülőbemutató a Dunai Vasúti sportrepülői rendezték. A MALÉV gépei egész napon át sok-sok sztálinvárosit vittek a Sztálinváros feletti sétarepülésre.

A nyári zápor sem hiányzott...

A délutáni ünnepségeket többhelyütt hirtelen támadt nyári zápor zavarta meg, s emiatt a késő délutáni és egyes helyeken az esti szabadtéri rendezvények elmaradtak. - Balaton vidékén mintegy negyedórás futózápor vonult végig, utána kiderült, este igen szép volt az idő, a rendezvények zömét megtartották. Pécsen a koradélutáni órákban volt husz perces vihar. Különösebb zavart nem okozott, utána folytatták a műsorokat és a szórakozást. Győrött, ahol néhány fát is kicsavart a mintegy 20-25 percig tartó vihar, este már meg lehetett tartani a szabadtéri műsorokat. Szegeden a késő délutáni órákban volt vihar, de itt is folytatni tudták az ünnepségeket. - Tiszántúlon a késő esti órákban húzódtott át a zivatar és az esti rendezvények részét megzavarta. Szolnokon 5 óra után kezdődött a zápor és emiatt a vásárt korábban fejezték be. Nyíregyházán a délutáni ünnepségeket program szerint befejezték, a vihar 7 óra után tört ki. Egerben hat óra tájban erősödött a zápor és az esti órákban is esett. Kelet-Magyarországból a késő esti órákban erős viharokról érkeztek hírek.

xxx

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43. kiadás

1958. augusztus 20. 21 óra 30 perc

- Szerkesztőségek figyelmébe!

1958. augusztus 20.

A mai B.19. kiadás /Apró Antal beszéde....7. folyt./ második sora helyesen így kezdődik: gróf Klebelsberg....

A mai B 41. kiadás második hírében /Az Alkotmány ünnepe vidéken....8.folyt./ a nyolcadik sor végén Bulyon helyett Bajon, az utolsó előtti sorban pedig Csertiben helyett Cserdiben írandó. /MTI/

---

/Az Alkotmány ünnepe vidéken....10.folyt./

A fővárosban a délutáni szélvihar igen nagy erejű volt. - margitszigeti Nagyszálló előtt az egyik husz méter magas fát mintegy hat méter hosszúságban kettérepesztette. - kivonult tüzoltók két hatalmas tüzoltóautó segítségével a földre döntötték azt. Az alkalmi szabadtéri színpadokon jórészt nem tudták befejezni, illetve meg sem kezdték a délutáni előadásokat. - késő délutáni órákban megkezdtek a hivatalos művészek közreműködésével meghirdetett műsorokat, így például az Operaház margitszigeti szabadtéri színpadán megtartották a János vitéz előadását. Az esti órákban ismét elindultak ünnepelni, szórakozni a főváros dolgozói. - Gellért-hegyi Felszabadulás emlékműnél kigyulladtak a reflektorok, fényárba borult a Halászbástya és a Lánchíd. /MTI/

---

15  
4